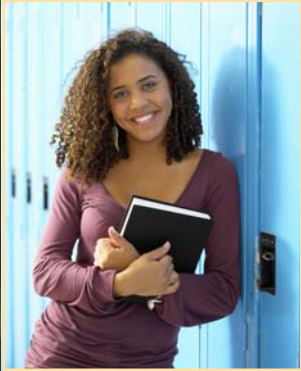


ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE PRINCE WILLIAM

2009-10 GUÍA DE INFORMACIÓN



pwcs.edu

ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE PRINCE WILLIAM

UN MENSAJE DEL SUPERINTENDENTE



Gracias por su interés en las Escuelas Públicas del Condado de Prince William (PWCS), una comunidad escolar fuerte y vital. Este folleto brinda información esencial sobre la excelente educación que les ofrecemos a nuestros estudiantes. También destaca los varios programas que la División Escolar ha desarrollado para atender a las necesidades y despertar los intereses de los estudiantes de nuestra diversa comunidad. Nuestra diversidad cultural y nuestro compromiso para proveer muchas oportunidades hacen que nuestras escuelas sean especiales.

Los empleados de las escuelas tienen el firme compromiso de garantizar que cada estudiante tenga la oportunidad de alcanzar su potencial. Guiados por nuestra Junta Escolar y apoyados por nuestro dedicado personal, PWCS se esfuerza por satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes y así respaldar su éxito.

Sea usted un padre de familia, residente de la comunidad, o empresario profesional, hay oportunidades para involucrarse con PWCS. Tenemos un fabuloso programa para voluntarios, y muchísimas oportunidades para asociaciones entre empresas y escuelas. Padres, los invito sobretodo a participar en las actividades escolares y en la educación de su hijo. La participación de los padres y guardianes es muy importante para el éxito del estudiante. Trabajando juntos prepararemos a nuestros hijos para el futuro y continuaremos nuestro camino hacia escuelas de primer nivel.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads "Steven Walts".

Dr. Steven L. Walts
Superintendente de Escuelas

ÍNDICE

Perspectiva General	1
Información sobre PWCS	2
Inscripción Escolar	2
Servicios	3
Escuelas y Números Telefónicos	5
Calendario Escolar	8
Programas Educativos	9
Evaluaciones y Archivos Académicos	15
Historia del Condado	16
Junta Escolar	17

Visite nuestro sitio web

Para informarse sobre las Escuelas Públicas del Condado de Prince William, visite pwcs.edu. Este sitio incluye el calendario del año escolar, el plan de estudios, los recursos escolares disponibles, noticias escolares, anuncios publicados por la División Escolar, y un enlace con la página de internet de cada escuela.

PERSPECTIVA GENERAL

Liderazgo educativo

Las Escuelas Públicas del Condado de Prince William (PWCS) son reconocidas por su sistema gerencial basado en la escuela, el cual determina que cada escuela acepte la responsabilidad de tomar decisiones al nivel escolar. Cada escuela conserva su propia identidad en su afán de llegar a una meta común de brindar una *educación de primer nivel* a cada estudiante. Algunos de los ejemplos de las iniciativas que le otorgan reconocimiento a nuestra División Escolar son los programas de especialización de las escuelas, un plan de estudios mejorado, los comités de maestros que guían la transición y la ejecución de planes de estudio, un programa multicultural, y un programa de salud y bienestar general. También disfruta de una moderna infraestructura en tecnología y el uso avanzado de equipos instructivos de apoyo que trabajan con las escuelas y los maestros a un nivel escolar.

Con regularidad el Departamento de Educación de Virginia le solicita a Prince William que comparta sus innovadores programas con otras divisiones escolares. PWCS encabezó los esfuerzos estatales para desarrollar los Estándares de Aprendizaje (SOL) en ciencias, y fue la primera división escolar en Virginia en reestructurar su plan de estudios. Además, la División Escolar fue la primera en desarrollar sus propias evaluaciones de rendimiento. Como resultado, el Estado siguió el modelo de Prince William en su programa de evaluaciones SOL.

Reconocimiento a la excelencia

PWCS, sus programas, la administración, el personal y los estudiantes con frecuencia son considerados modelos ejemplares por organizaciones regionales, estatales y nacionales. Este año la revista *Newsweek* clasificó a cada una de las 10 escuelas secundarias del Condado de Prince William dentro del 6 por ciento de las más sobresalientes en los Estados Unidos.

En diciembre del 2007, la revista *US News and World Report* clasificó a Brentsville District High School dentro de la categoría de premio de plata en su lista de las mejores escuelas secundarias del país. Stonewall Jackson High School, declarada una de las mejores escuelas secundarias por *Newsweek* en el 2003, fue designado por la revista *Time* como la mejor escuela secundaria en América en el 2001.

Durante 13 años consecutivos, la Asociación Internacional de Funcionarios de Negocios Escolares (*ASBO*) le ha otorgado a la División Escolar su Certificado de Excelencia en Premios Meritorios Presupuestales (*Meritorious Budget Award*). Durante 10 años consecutivos la División Escolar ha recibido el Premio Distinguido Presupuestal (*Distinguished Budget Award*), el cual es otorgado por la Asociación de Oficiales Gubernamentales para Finanzas de los EE UU y el Canadá (GFOA). Además, las dos organizaciones, la ASBO y la GFOA, le han otorgado a PWCS el más alto reconocimiento posible por su Reporte Financiero Comprensivo Anual por seis años consecutivos.

PUNTOS DESTACADOS

Muchos residentes del Condado de Prince William, como también aquellos que están pensando en mudarse al condado, están interesados en saber cómo son las Escuelas Públicas del Condado de Prince William comparadas con las de otros distritos escolares. No existe un método único de comparación, pero sí existen muchos indicadores del éxito.

- En una revisión externa llevada a cabo por *MGT of America* en 2007, la División Escolar recibió decenas de elogios en cada área de gerencia y fue otorgada calificaciones altas por el manejo y administración eficiente como una organización pública que emplea a más de 10,000 personas y que sirve a más de 70,000 estudiantes. Sírvase leer la revisión en www.pen.k12.va.us/VDOE/PrinceWilliam-efficiency-review.pdf.
- Según el presupuesto aprobado para el año fiscal 2010, el costo básico del programa por alumno en PWCS para el año escolar 2009-10 es de \$9,961.
- Todas las escuelas están acreditadas por la asociación llamada *Southern Association of Colleges and Schools Council on Accreditation and School Improvement (SACS CASI)*. PWCS es una de las primeras divisiones escolares en la nación de recibir acreditación completa por SACS CASI. Todas las escuelas del Condado de Prince William son también acreditadas por la Junta Educativa del Estado.
- Se le otorgaron más de \$33 millones en becas a la Clase de 2008.
- En el 2008, el 84.8% de los graduados de las escuelas secundarias planeaban continuar con estudios superiores.

- PWCS está trabajando en colaboración con la Universidad de George Mason y las Divisiones Escolares de la Ciudad de Manassas y Manassas Park para establecer la Escuela del Gobernador en Innovation Park. Esta escuela servirá a la zona geográfica de Prince William y será establecida para educar a los estudiantes en los campos académicos de ciencias, tecnología, ingeniería, y matemáticas. En julio se presentará la propuesta formal ante la Junta Educativa de Virginia para su revisión inicial.

Oficina de Relaciones Comunitarias y Empresariales y la Fundación Educativa de PWCS

El propósito de la oficina de Relaciones Comunitarias y Empresariales de PWCS es reunir apoyo para la Fundación Educativa de PWCS (una organización independiente 501(c)(3) sin fines de lucro) y para todas las alianzas entre empresas y escuelas. Esta oficina, respaldada por la División Escolar, combina el apoyo de las dos organizaciones para facilitar asociaciones entre PWCS, las empresas, y la comunidad.

El supervisor de la Oficina de Relaciones Comunitarias y Empresariales sirve como director ejecutivo de la Fundación Educativa de PWCS y supervisa más de 1,000 alianzas empresariales que existen exitosamente en 86 escuelas de PWCS. Desde el año 2003, la Fundación Educativa de PWCS y las alianzas entre las escuelas y empresas han proveído un valor calculado de más de \$14 millones de apoyo para los programas e iniciativas de la División Escolar.

INFORMACIÓN SOBRE LAS ESCUELAS

Cómo inscribirse

Los padres deben inscribir a sus hijos tan pronto como lleguen al Condado de Prince William. Para obtener información en cuanto a la escuela a la que debe asistir un niño, visite el sitio web de la División escolar, pwcs.edu. En la página principal, escoja la casilla "How Do I..." ("Cómo se puede...?") y seleccione "Find My School" ("Encontrar mi escuela") o llame a la Oficina de Planificación al 703.791.7312.

Los padres de niños cuyo idioma principal no es el inglés deben llamar al Centro de Matrícula (703.791.2727 o 703.491.8432) para una cita. El Centro de Matrícula provee inscripción, evaluación, y orientación para hablantes de otros idiomas. Para mayor información, visite el sitio web del Centro de Matrícula (*Central Registration*), pwcs.edu/curriculum/esol/cr-wlc.

Se debe presentar la siguiente documentación al momento de la inscripción:

- Se debe presentar ante el personal de la escuela uno de los siguientes documentos como prueba de residencia en el Condado de Prince William:
 - Título de propiedad o contrato de compra de un inmueble residencial en el Condado de Prince William; o
 - Contrato actualizado de renta de un inmueble residencial; o
 - Declaración jurada de residencia certificada por un notario público que confirme de buena fe la residencia en el Condado de Prince William.
- Además, se deben presentar al personal de la escuela dos de los documentos siguientes que indican la dirección de la residencia: licencia de conducir válida, registro de un auto, factura de servicios públicos o papeleo relacionado con la conexión de servicios públicos, factura de impuesto tributario de una propiedad personal, recibo que emite el condado o la ciudad cuando se paga la etiqueta de tarifa del auto, inscripción en el padrón electoral, otras facturas u otra evidencia documental que sea de igual confiabilidad.
- Certificado de nacimiento válido, una copia certificada, o presentación de una declaración jurada proveída por la escuela
- Número de seguro social (aunque a ningún estudiante se le negará la inscripción o la asistencia por no poder presentar un número de seguro social).
- Una copia del *IEP* actual si el estudiante ha estado recibiendo servicios de educación especial.
- Un certificado de examen físico realizado dentro del año de ingreso a la escuela para los estudiantes que ingresan desde el kinder hasta quinto grado;* y
- Prueba documental de la vacunación adecuada en contra de la difteria, el tétano, tos ferina, polio, paperas, sarampión ("*rubeola*") sarampión alemán ("*rubella*") y varicela, como se exige en Anexo II del Reglamento 755-1 (el cual está disponible en las escuelas y al sitio web pwcs.edu).
- A todos los estudiantes tanto de edad preescolar como a los de edad escolar o a los adultos que estén solicitando ingreso a PWCS y que hayan estado fuera de los Estados Unidos por un período de tres o más meses consecutivos durante los cinco años anteriores, se les exige que se sometan a un examen de diagnóstico para detectar tuberculosis antes del ingreso.

A partir del año escolar 2008-09, el Departamento de Salud de Virginia ha proveído a las escuelas para distribución a las familias que tienen niñas que van a entrar en el sexto grado información acerca del virus de papiloma humano (*HPV*) y la vacuna contra el HPV. Es una serie de vacunas, dadas en tres dosis distintas, y es opcional para las alumnas. La primera dosis se le administra a la alumna antes de entrar en el sexto grado. Después de haber revisado la información proveída por el Departamento de Salud de Virginia, los padres de la alumna pueden decidir si permiten que su hija se vacune

contra esta enfermedad. Hay que comprender, sin embargo, que todas las otras vacunas son requeridas. Para mayor información, los padres pueden contactar a la Dra. Sandra Sommer, División de Inmunizaciones, Departamento de Salud de Virginia, llamando al 804.864.8055, o por correo electrónico a Sandra.sommer@vdh.virginia.gov; también pueden ponerse en contacto do Tia Campbell llamando al 804.786.8671, o por correo electrónico a Tia.campbell@doe.virginia.gov.

Los estudiantes que no tengan todas las vacunas y no hayan hecho el examen físico no podrán asistir a la escuela. Sin embargo, los estudiantes pueden estar condicionalmente inscritos si dan prueba de haber recibido, como mínimo, una dosis de las vacunas solicitadas, acompañada de un programa de citas para las dosis requeridas dentro de los noventa días y un examen físico registrado en el formulario (MCH213F) aprobado por el estado, como se exige en el Reglamento 755-1. Si hubiera objeciones basadas en fundamentos médicos o religiosos, éstas se pueden discutir con el director. El Departamento de Salud Pública del Condado de Prince William proporciona las vacunas en sus centros médicos. Aunque no hay cargos por las vacunas de rutina de los niños, es posible que sea necesario pagar algo. Llame al 703.792.6300 (Manassas) o al 703.792.7300 (Woodbridge) para obtener información.

La ley de Virginia estipula lo siguiente:

- Un niño que haya cumplido los cinco años el 30 de septiembre o antes debe estar inscrito en kinder. Sin embargo, si el padre de familia o guardián opina que el niño no está preparado para asistir a la escuela, se puede presentar por escrito y ante el director de la escuela una solicitud para obtener una exención.
- Un niño que cumplirá los seis años el 30 de septiembre del 2009, o antes, debe asistir a la escuela.

Los padres que no viven en el Condado de Prince William deben pagar una matrícula si solicitan que su hijo asista a la Escuelas Públicas del Condado de Prince William. La matrícula para el año lectivo 2008-09 fue de \$5,614 para los de residencia oficial dentro del estado, y \$10,897 para los de residencia oficial fuera del estado.

*El formulario para el examen físico está disponible en la oficina principal de cada escuela primaria o en los Centros de Matrícula. El Departamento de Educación de Virginia y el Departamento de Salud de Virginia requieren que el documento de examen físico sea el formulario MCH 213F (Formulario de Salud para la Inscripción Escolar / School Entrance Health Form). Para el programa *Head Start*, las evaluaciones y los exámenes diagnósticos *EPSDT* también son necesarios. Estos incluyen una prueba para detectar la presencia de plomo en la sangre (en niños de 1 y 2 años, o niños de 3 años si no se ha dado la prueba anteriormente) y una evaluación para detectar la anemia (hemoglobina o hematocrito anualmente entre 2 y 5 años de edad). Hay que anotar los resultados específicos y la fecha de cada uno en los blancos apropiados. Para otros niños, se puede notar en esta sección la evaluación *EPSDT* para plomo o la prueba para anemia como información dirigida a la persona que revisa el formulario.

Horarios escolares

Los horarios escolares varían por grado para utilizar los autobuses en forma más eficiente. Generalmente, el horario de clase de las escuelas secundarias es de 7:30 a.m. a 2:00 p.m., aproximadamente; el de las escuelas intermedias es de 8:20 a.m. a 2:50 p.m., aproximadamente; y el de las escuelas primarias es de 9:00 a.m. a 3:40 p.m., aproximadamente.

Los estudiantes preescolares de educación especial regularmente asisten a uno de dos cursos de media jornada y cumplen un horario en la mañana aproximadamente desde las 8:45 a.m. hasta el mediodía, o en la tarde desde el mediodía hasta las 3:40 p.m., aproximadamente.

Los horarios de cada escuela pueden variar un poco de los horarios generales para dicho nivel. Se encuentran los horarios de clases en el sitio web de PWCS, pwcs.edu. Haga clic en "schools" ("escuelas") y seleccione "Bell Times". El director de la escuela les informará a los padres y estudiantes sobre los horarios de clases. El horario de trabajo de la Oficina Central es de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

SERVICIOS

Transporte en autobús

El transporte escolar en autobús está disponible para estudiantes que vivan a más de una milla de la escuela en la que estén inscritos, o que necesiten transporte por motivos especiales. El servicio directo de autobús está disponible para estudiantes inscritos en programas especializados. Este servicio es sólo desde y hasta las paradas de autobuses directos. Se distribuyen los horarios de autobús a las escuelas y también se encuentran en la página web de PWCS. Además, se mandará a la casa de cada estudiante que viaje en autobús escolar regular una tarjeta postal con información acerca de las paradas. Los estudiantes que requieren servicios especiales de transporte serán notificados directamente por sus escuelas acerca de los arreglos de transporte para ellos. Los padres que tengan dudas sobre los horarios o las ubicaciones de las paradas de autobús pueden llamar a su escuela o al Departamento de Servicios de Transporte al 703.445.1240 para las escuelas de la zona este, al 703.791.0255 para las escuelas de la zona central, al 703.753.6398 para las escuelas de la zona oeste, al 703.368.0176 para las escuelas de necesidades especiales, y al 703.368.7327 para los programas especializados. Hay más información detallada sobre el transporte en el Código de Conducta de la División Escolar.

Comidas disponibles en la escuela

En cada escuela se ofrecen a los estudiantes a precios razonables el desayuno y el almuerzo—comidas nutritivas, agradables y de alta calidad. Los menús proveen una amplia variedad de selecciones, incluso proteínas sin grasa, granos integrales, frutas y verduras frescas.

Hay comidas gratuitas o a precios reducidos para los estudiantes cuyos hogares estén autorizados bajo las directivas federales. Las solicitudes para asistencia alimenticia están disponibles en la oficina de cada escuela o en la página web de las Escuelas Públicas del Condado de Prince William, pwcs.edu.

Todas las comidas y los alimentos a la carta se encuentran a precios razonables; así se fomenta su consumo mientras permite que el programa se mantenga económicamente independiente. Los precios son los siguientes:

PRECIOS DE LOS ALMUERZOS

Escuela Primaria – Precio completo	\$2.10
Escuela Intermedia – Precio completo	\$2.25
Escuela Secundaria– Precio completo	\$2.35
Todos los niveles – Precio reducido	\$.40
Leche	\$.50

PRECIO DEL DESAYUNO

Todos los niveles – Precio completo	\$1.20
Todos los niveles – Precio reducido	\$.30



Se pueden realizar pagos por adelantado o abrir una cuenta prepagada hablando con la encargada de servicios alimenticios durante la mañana antes del comienzo de clases. Se puede pagar con dinero en efectivo o con cheque. Los padres también tienen la opción de pagar por adelantado electrónicamente en el sitio web mylunchmoney.com usando una tarjeta de crédito y pagando una tarifa extra de \$1.95. Se puede pagar por adelantado el número de comidas o la cantidad de dinero que desee.

La Oficina de Servicios Alimenticios y Nutrición invita a todos a visitar su cafetería virtual que se llama Nutri-Café. Es una experiencia interactiva que provee una vista virtual de la comida del un día específico, incluyendo las selecciones y los precios. Los estudiantes pueden crear una comida poniendo sus selecciones en su bandeja, y pueden comparar los valores nutritivos de éstas según las recomendaciones del Departamento de Agricultura de los EE.UU. (USDA). De este modo los estudiantes podrán hacer decisiones saludables en la cafetería y para toda la vida. Visite www.nutri-cafe.com.

El Cuidado para Niños de Edad Escolar (School Age Care/SAC)

El Condado de Prince William ofrece cuidado para niños de edad escolar (School Age Care/SAC) para atender las necesidades del creciente número de padres que trabajan y que necesitan supervisión para sus hijos de edad escolar, antes y después de la escuela. El programa, el cual es económicamente independiente, es dirigido por la Oficina de Cuidado para Niños de Edad Escolar (Office of School Age Care) ubicado en 4379 Ridgewood Center Drive, Woodbridge, Virginia 22192. Minnieland Private Day School, Inc., autorizada por el Departamento de Servicios Sociales de Virginia, ofrece el programa en 46 escuelas primarias.

El cuidado antes del día escolar empieza a las 6:00 de la mañana. El programa después de la escuela comienza cuando terminan las clases para los estudiantes, y el servicio termina todos los días a las 6:30 de la tarde. Se ofrece un programa de día completo desde las 6:00 de la mañana hasta las 6:30 de la tarde en los días laborales de los maestros. Los padres tienen la opción de escoger el cuidado antes del día escolar, después de la escuela, o los dos.

El programa SAC presta servicios a estudiantes en las escuelas primarias de: Alvey, Antietam, Ashland, Bel Air, Belmont, Bristow Run, Buckland Mills, Cedar Point, Coles, Dale City, Dumfries, Ellis, Fitzgerald, Glenkirk, Gravely, Kerrydale, King, Lake Ridge, Leesylvania, Marshall, Marumso Hills, McAuliffe, Minnieland, Montclair, Mountain View, Mullen, Neabsco, Occoquan, Old Bridge, Pattie, Penn, Pennington, Porter, River Oaks, Rockledge, Rosa Parks, Signal Hill, Springwoods, Sudley, Swans Creek, Triangle, Tyler, Vaughan, Victory, Westridge, y Williams. Los padres cuyos hijos asistan a una de estas escuelas, y que trabajen al menos 20 horas por semana, podrán inscribir a sus hijos en el programa.

La cuota semanal del cuidado antes y después de la escuela es \$89.00. El costo del cuidado antes del día escolar es \$60.00 por semana, y cuidado después de la escuela cuesta \$65.00 por semana. Durante las vacaciones de invierno, primavera y verano se ofrece un programa de día completo en escuelas primarias seleccionadas a \$125.00 por semana. Hay cuotas reducidas disponibles para niños que reciban comidas gratuitas o a precios reducidos mediante el Programa de Almuerzo Escolar Nacional, y para varios niños de una sola familia. La cuota de solicitud/inscripción no reembolsable es de \$40 por niño. La inscripción se realiza de acuerdo al orden de llegada.

El programa SAC les ofrece a los estudiantes la oportunidad adicional de participar en actividades extracurriculares que pueden no estar disponibles en otros programas de cuidado de niños fuera de la escuela. Si desea obtener información o la solicitud, visite www.pwcv.gov.org. Haga clic en "Residents" (Residentes), "Youth" (Jóvenes), "Child Care" (Cuidado de niños), y luego "School Age Care" (Cuidado para Niños de Edad Escolar). También se puede encontrar información en la página web de la División Escolar, pwcs.edu. Haga clic en "Schools" ("Escuelas") y luego "School Age Care" ("Cuidado para Niños de Edad Escolar"). Si tiene preguntas sobre el servicio para niños con necesidades especiales o preguntas que no fueron contestadas en el Internet, llame a la Oficina de Cuidado para Niños de Edad Escolar al 703.792.6091.

Programa Coordinado de Servicios de Salud Escolar

El Programa Coordinado de Servicios de Salud Escolar se instituyó para promover la salud y la seguridad de los estudiantes y del personal. La enfermera de la escuela, y también el supervisor de Servicios de Salud Escolar, son enlaces entre el especialista médico, la comunidad médica, los prestadores de servicios de salud, el personal administrativo escolar, los padres y los estudiantes. Si desea obtener más información, llame a Teresa Polk al 703.791.7266.

UBICACIÓN

Escuelas públicas del Condado de Prince William

Junta Escolar y las oficinas centrales

Ubicación:

14715 Bristow Road
Manassas, Virginia 20112

Dirección para envíos:

14800 Joplin Road
Manassas, Virginia 20112

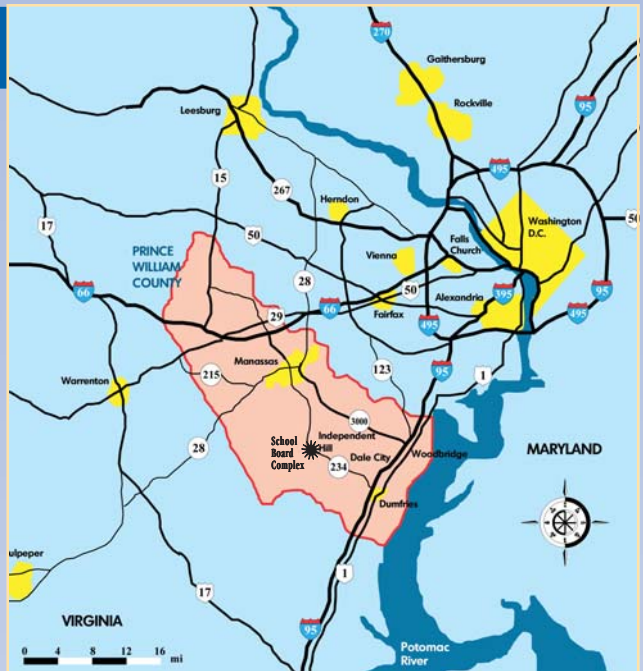
Teléfono: 703.791.7200

Dirección postal:

P.O. Box 389
Manassas, Virginia 20108

Código postal interno: EA790

pwcs.edu



Los invitamos a participar

La educación de jóvenes es un asunto fundamental en las comunidades de toda la nación. Quizás Thomas Jefferson lo expresó mejor cuando declaró que la educación es la piedra angular de la democracia estadounidense. El bienestar futuro de cada uno de nosotros depende de los estudiantes que asisten hoy a nuestras escuelas. Ninguna institución puede hacer el trabajo sola. Las escuelas, los hogares y la comunidad deben unirse para brindar experiencias de aprendizaje que posibiliten que los estudiantes sean ciudadanos calificados y bien informados.

Los residentes del Condado de Prince William han apoyado siempre los programas educativos. Muchos negocios locales alientan a sus empleados

para que participen voluntariamente como tutores y mentores en los programas extracurriculares. La División Escolar también alienta a los padres para que se involucren en las escuelas.

Llame a su escuela local y regístrese para trabajar como voluntario una o dos horas por semana. Llame al maestro de su hijo y pregúntele qué usted puede hacer en casa a fin de enriquecer su aprendizaje. Asista a las reuniones escolares y contribuya con sus opiniones y su apoyo. Manténgase informado acerca de lo que sucede en la clase. Visite las escuelas y observe los programas instructivos. Hágase partícipe de la educación. Necesitamos su apoyo y ayuda para hacer el trabajo que usted desea que hagamos.

LOS MANTENDREMOS INFORMADO

Boletín Electrónico de PWCS (PWCS E-News)

PWCS E-News es un servicio de suscripción a noticias por correo electrónico o por envío de mensajes de texto (*text messages*) que brinda regularmente anuncios e información sobre las actividades de la División Escolar, incluyendo noticias publicadas, actualizaciones legislativas, información sobre los maestros y otro personal, y anuncios de cierres de las escuelas y de emergencias. Para registrarse electrónicamente, visite el sitio web de las Escuelas Públicas del Condado de Prince William en pwcs.edu/pwce-news o haga clic en el enlace "PWCS E-News" al pie de la página principal.



PWCS TV

PWCS TV, disponible en Comcast Cable, Canal 18 y Verizon, Canal 36 y ofrece a los residentes del Condado de Prince William una amplia variedad de programación educativa y entretenida. Se puede ver programas en vivo visitando pwcsvt.com.

En PWCS-TV se encuentran programas originales, incluso "School Focus" (Enfoque Escolar) e *Inside Education* (Adentro de la Educación), así como programas de educación producidos por la NASA, el John F. Kennedy Center for the Performing Arts, Colonial Williamsburg, las

Escuelas Públicas del Condado de Fairfax, y por otros proveedores. También podrá encontrar programas de desarrollo profesional para el personal, como "Spanish for Educators", y programas preparatorios para el Examen de Desarrollo Educativo General (GED), entre otros. La programación también incluye emisiones de las reuniones de la Junta Escolar y un programa de noticias proveído del Departamento de Educación de los EE.UU. titulado "Education News Parents Can Use" (Noticias Educativas para los Padres). Episodios de los programas originales, incluyendo las reuniones de la Junta Escolar, están disponibles por video a libre disposición en pwcsvt.com.

PWCS-TV es además una excelente fuente de información sobre las Escuelas Públicas del Condado de Prince William. Sintonice este canal para encontrar la información más actualizada sobre actividades, anuncios de emergencias y cierres de las escuelas del Condado de Prince William en PWCS-TV.

PWCS-TV está programado y dirigido por la Oficina de Servicios de Producción de Medios de Comunicación de las Escuelas Públicas del Condado de Prince William. Para obtener una guía semanal de programación e información de los próximos programas, así como programación en vivo y videos a libre disposición, por favor visite pwcsvt.com.

ESCUELAS

ESCUELAS PRIMARIAS

Alvey Elementary 5300 Waverly Farm Drive Haymarket, VA 20169	571.261.2556
Antietam Elementary 12000 Antietam Road Woodbridge, VA 22192	703.497.7619
Ashland Elementary 15300 Bowmans Folly Drive Manassas, VA 20112	703.583.8774
Bel Air Elementary 14151 Ferndale Road Woodbridge, VA 22193	703.670.4050
Belmont Elementary 751 Norwood Lane Woodbridge, VA 22191	703.494.4945
Bennett Elementary 8800 Old Dominion Drive Manassas, VA 20110	703.361.8261
Bristow Run Elementary 8990 Worthington Drive Bristow, VA 20136	703.753.7741
Buckland Mills Elementary 10511 Wharfdale Place Gainesville, VA 20155	703.530.1560
Cedar Point Elementary 12601 Braemar Parkway Bristow, VA 20136	703.365.0963
Coles Elementary 7405 Hoadly Road Manassas, VA 20112	703.791.3141
Dale City Elementary 14450 Brook Drive Woodbridge, VA 22193	703.670.2208
Dumfries Elementary 3990 Cameron Street Dumfries, VA 22026	703.221.3101
Ellis Elementary 10400 Kim Graham Lane Manassas, VA 20109	703.365.0287
Enterprise Elementary 13900 Lindendale Road Woodbridge, VA 22193	703.590.1558
Featherstone Elementary 14805 Blackburn Road Woodbridge, VA 22191	703.491.1156
Fitzgerald Elementary 15500 Benita Fitzgerald Drive Woodbridge, VA 22193	703.583.4195
Glenkirk Elementary 8584 Sedge Wren Drive Gainesville, VA 20155	703.753.1702
Gravelly Elementary 4670 Waverly Farm Drive Haymarket, VA 20169	571.248.4930
Henderson Elementary 3799 Waterway Drive Dumfries, VA 22025	703.670.2885
Kerrydale Elementary 13199 Kerrydale Road Woodbridge, VA 22193	703.590.1262
Kilby Elementary 1800 Horner Road Woodbridge, VA 22191	703.494.6677
King Elementary 13224 Nickleson Drive Woodbridge, VA 22193	703.590.1616
Lake Ridge Elementary 11970 Hedges Run Drive Woodbridge, VA 22192	703.494.9153
Leesylvania Elementary 15800 Neabsco Road Woodbridge, VA 22191	703.670.8268
Loch Lomond Elementary 7900 Augusta Road Manassas, VA 20111	703.368.4128
Marshall Elementary 12505 Kahns Road Manassas, VA 20112	703.791.2099
Marumsco Hills Elementary 14100 Page Street Woodbridge, VA 22191	703.494.3252
McAuliffe Elementary 13540 Princedale Drive Woodbridge, VA 22193	703.680.7270
Minnieville Elementary 13639 Greenwood Drive Woodbridge, VA 22193	703.670.6106
Montclair Elementary 4920 Tallowood Drive Dumfries, VA 22025	703.730.1072
Mountain View Elementary 5600 McLeod Way Haymarket, VA 20169	703.754.4161
Mullen Elementary 8000 Rodes Drive Manassas, VA 20109	703.330.0427
Neabsco Elementary 3800 Cordell Avenue Woodbridge, VA 22193	703.670.2147
Nokesville Elementary 12625 Fitzwater Drive Nokesville, VA 20181	703.594.2155
Occoquan Elementary 12915 Occoquan Road Woodbridge, VA 22192	703.494.2195
Old Bridge Elementary 3051 Old Bridge Road Woodbridge, VA 22192	703.491.5614
Pattie Elementary 16125 Dumfries Road Dumfries, VA 22026	703.670.3173
(Washington-Reid/Pattie Annex)	703.221.3104
Penn Elementary 12980 Queen Chapel Road Woodbridge, VA 22193	703.590.0344
Potomac View Elementary 14601 Lamar Road Woodbridge, VA 22191	703.491.1126
River Oaks Elementary 16950 McGuffeys Trail Woodbridge, VA 22191	703.441.0050
Rockledge Elementary 2300 Mariner Lane Woodbridge, VA 22192	703.491.2108
Rosa Parks Elementary 13446 Princedale Drive Woodbridge, VA 22193	703.580.9665
Signal Hill Elementary 9553 Birmingham Manassas, VA 20111	703.530.7541
Sinclair Elementary 7801 Garner Drive Manassas, VA 20109	703.361.4811
Springwoods Elementary 3815 Marquis Place Woodbridge, VA 22192	703.590.9874
Sudley Elementary 9744 Copeland Drive Manassas, VA 20109	703.361.3444
Swans Creek Elementary 17700 Wayside Drive Dumfries, VA 22026	703.445.0930

ESCUELAS

ESCUELAS PRIMARIAS (continuación)

Triangle Elementary 3615 Lions Field Road Triangle, VA 22172	703.221.4114
Tyler Elementary 14500 John Marshall Hwy Gainesville, VA 20155	703.754.7181
Vaughan Elementary 2200 York Drive Woodbridge, VA 22191	703.494.3220
Victory Elementary 12001 Tygart Drive Bristow, VA 20136	703.257.0356
West Gate Elementary 8031 Urbanna Road Manassas, VA 20109	703.368.4404
Westridge Elementary 12400 Knightsbridge Drive Woodbridge, VA 22192	703.590.3711
Williams Elementary 3100 Panther Pride Drive Dumfries, VA 22026	703.445.8376
Yorkshire Elementary 7610 Old Centreville Road Manassas, VA 20111	703.361.3124
ESCUELAS INTERMEDIAS	
Benton Middle 7411 Hoadly Road Manassas, VA 20112	703.791.0727
Beville Middle 4901 Dale Blvd Woodbridge, VA 22193	703.878.2593
Bull Run Middle 6308 Catharpin Road Gainesville, VA 20155	703.753.9969
Gainesville Middle 8001 Limestone Drive Gainesville, VA 20155	703.753.2997
Godwin Middle 14800 Darbydale Avenue Woodbridge, VA 22193	703.670.6166
Graham Park Middle 3613 Graham Park Road Triangle, VA 22172	703.221.2118
Lake Ridge Middle 12350 Mohican Road Woodbridge, VA 22192	703.494.5154
Lynn Middle 1650 Prince William Parkway Woodbridge, VA 22191	703.494.5157
Marsteller Middle 14000 Sudley Manor Drive Bristow, VA 20136	703.393.7608
Parkside Middle 8602 Mathis Avenue Manassas, VA 20110	703.361.3106
Potomac Middle 3130 Panther Pride Drive Dumfries, VA 22026	703.221.4996
Rippon Middle 15101 Blackburn Road Woodbridge, VA 22191	703.491.2171
Saunders Middle 13557 Spriggs Road Manassas, VA 20112	703.670.9188
Stonewall Middle 10100 Lomond Drive Manassas, VA 20109	703.361.3185
Woodbridge Middle 2201 York Drive Woodbridge, VA 22191	703.494.3181

ESCUELAS SECUNDARIAS

Battlefield High 15000 Graduation Drive Haymarket, VA 20169	571.261.4400
Brentsville District High 12109 Aden Road Nokesville, VA 20181	703.594.2161
Forest Park High 15721 Forest Park Drive Woodbridge, VA 22193	703.583.3200
Freedom High 15201 Neabco Mills Road Woodbridge, VA 22191	703.583.1405
Gar-Field High 14000 Smoketown Road Woodbridge, VA 22192	703.730.7000
Hylton High 14051 Spriggs Road Woodbridge, VA 22193	703.580.4000
Osborn Park High 8909 Euclid Avenue Manassas, VA 20111	703.365.6500
Potomac High 3401 Panther Pride Drive Dumfries, VA 22026	703.441.4200
Stonewall Jackson High 8820 Rixlew Lane Manassas, VA 20109	703.365.2900
Woodbridge High 3001 Old Bridge Road Woodbridge, VA 22192	703.497.8000
11th High School (Onceava Escuela Secundaria) 10504 Kettle Run Road Nokesville, VA 20181	Abrirá en septiembre de 2011

ESCUELAS TRADICIONALES

Pennington School 9305 Stonewall Road Manassas, VA 20110	703.369.6644
Porter School 15311 Forest Grove Drive Woodbridge, VA 22191	703.580.6501

ESCUELAS DE EDUCACIÓN ESPECIAL

Independent Hill/PACE East 14780 Joplin Road Manassas, VA 20112	703.791.8150
High School	703.791.8590
Middle School	703.791.8596
PACE Program/West 14550 John Marshall Hwy Haymarket, VA 20169	703.754.3765
Woodbine Preschool Center 13225 Canova Drive Manassas, VA 20112	703.791.3151

ESCUELAS ALTERNATIVAS

New Directions Center 8886 Rixlew Lane Manassas, VA 20109	703.393.7261
New Dominion Center 8220 Conner Drive Manassas, VA 20111	703.361.9808

CENTRO DE MATRÍCULA (CENTRAL REGISTRATION)

Ann Ludwig School 14575 Potomac Branch Drive Woodbridge, VA 22191	703.491.8432
Coles Site Ubicado detrás de Coles Elementary School 7405 Hoadly Road Manassas, VA 20112	703.791.2727

NÚMEROS TELEFÓNICOS

ADMINISTRACIÓN

Superintendente de Escuelas Steven L. Walts, Ed.D.	703.791.8712
Vice Superintendente Rae E. Darlington	703.791.8703
Superintendente Asociado para Comunicaciones y Servicios Tecnológicos Keith A. Imon	703.791.7451
Superintendente Asociado para Finanzas y Servicios de Apoyo David S. Cline	703.791.8701
Superintendente Asociado para Recursos Humanos Keith J. Johnson	703.791.8377
Superintendentes Asociados Interinos para Aprendizaje Estudiantil y Responsabilidad Pamela K. Gauch/Wayne K. Mallard/Kris Pedersen	703.791.8710
Superintendente Asociado para las Escuelas Secundarias Michael A. Mulgrew	703.791.7238
Superintendente Asociada para las Escuelas Intermedias Catherine P. Puttre, Ed.D.	703.791.8176
Superintendentes Asociados, Escuelas Primarias R. Todd Erickson, Zona Central.	703.791.7236
Diana Lambert-Aikens, Zona Este	703.791.8800
Alison Nourse-Miller, Zona Oeste	703.791.7234
Accountability (Evaluación)	703.791.7273
Adult Education (Educación para Adultos)	703.791.7357
Alternative Education (Educación Alternativa)	703.393.1758
Central Registration (Centro de Matrícula) - Ann Ludwig	703.491.8432
Central Registration (Centro de Matrícula) - Coles	703.791.2727
Community Relations (Relaciones Comunitarias)	703.791.8720
Financial Services (Finanzas)	703.791.8753
Head Start	703.791.8708

RECURSOS HUMANOS

Employment Service Center (Centro de Servicios para Empleados) Applications for Classified, Instructional, Substitutes, and Temporaries (Solicitudes de empleo clasificado, educativo, sustituto, y temporal)	A-F: 703.791.8771 G-I: 703.791.8734 M-O: 703.791.8520 R-Z: 703.791.8983
Classified (Noninstructional) [Clasificado (No académico)]	703.791.8733
Elementary and Special Education (Educación Primaria y Educación Especial)	703.791.8774
Secondary Education (Educación Secundaria)	703.791.8776
Information (Información)	703.791.7200
Job Opportunities Information Line (Línea para Oportunidades de Empleo)	703.791.2776
Lunch Menus Information Line (Menús de los Almuerzos)	703.791.2776
Planning (Planificación)	703.791.7312
Purchasing (Compras)	703.791.8743
School Age Care (Cuidado para Niños de Edad Escolar)	703.792.6091
School Attendance Areas (Zonas de Asistencia Escolar)	703.791.7312
School Board Meeting Schedule Information Line (Calendario de Reuniones de la Junta Escolar)	703.791.2776
School Closings Information Line (Información sobre Cierres de las Escuela)	703.791.2776
Special Education (Educación Especial)	703.791.7287
Student Learning and Professional Development (Aprendizaje Estudiantil y Desarrollo Profesional)	703.791.7253
Student Services (Servicios Estudiantiles)	703.791.7257
Student Transportation (Transporte Estudiantil)	703.368.0176
O visite nuestra página web, pwcs.edu .	



¿Tiene alguna pregunta?

La Oficina de Relaciones Comunitarias tiene la respuesta; si no la tiene, podrá referirlo a la oficina correspondiente. El número es 703.791.8720, y el horario es desde las 8:00 a.m. hasta las 4:30 p.m. Llámenos, y lo ayudaremos con mucho gusto. Puede además encontrar abundante información en el sitio web de la División Escolar en pwcs.edu.

Las Escuelas Públicas de Condado de Prince William no discriminan a personas capacitadas para empleo o programas educativos basado en la raza, color, origen nacional, religión, sexo, embarazo, edad, estado veterano militar o discapacidad.

Las personas designadas para tratar las consultas referentes a las políticas de no discriminación son las siguientes:

Title IX Compliance (Cumplimiento del Título IX)
Director of Student Services [Director(a) de Servicios Estudiantiles]
P.O. Box 389, Manassas, VA 20108
703.791.7257

Section 504 Compliance (Cumplimiento de la Sección 504)
Director of Special Education [Director(a) de Educación Especial]
P.O. Box 389, Manassas, VA 20108
703.791.7287

CALENDARIO ESCOLAR 2009-10

Septiembre

- 7 Día del Trabajo (feriado)
- 8 Comienzo de clases

Octubre

- 30 Fin del primer período de calificaciones—Escuelas Primarias (39 días)

Noviembre

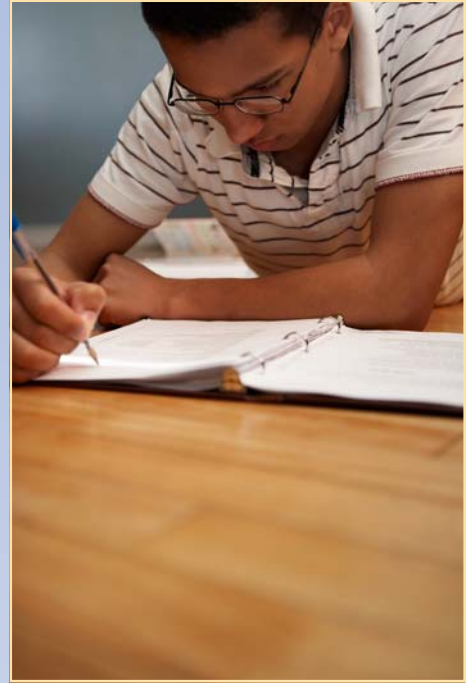
- 2 Fin del primer período de calificaciones—Escuelas Intermedias/Secundarias (40 días)
- 2 Taller/Día laboral para maestros— Escuelas primarias cerradas
- 3 Día de reuniones entre padres y maestros en las escuelas primarias—No hay clases
- 3 Taller/Día laboral para maestros— Escuelas intermedias y secundarias cerradas
- 11 Día de los Veteranos de Guerra (feriado)
- 25 Comienzan las vacaciones de Acción de Gracias (1/2 día)
- 26-27 Vacaciones de Acción de Gracias

Diciembre

- 23 Comienzan las vacaciones de invierno –las escuelas cierran dos horas más temprano de lo normal
- 24-31 Vacaciones de invierno para estudiantes y maestros

Enero

- 1 Año Nuevo (feriado)
- 4 Las clases recomienzan
- 18 Cumpleaños de Martin Luther King, Jr. (feriado)
- 20 Día de reuniones entre padres y maestros en las escuelas primarias (1/2 día)
- 29 Fin del segundo período de calificaciones (52 días)
- 29 Fin del primer semestre en las escuelas primarias (91 días)
- 29 Fin del primer semestre escuelas intermedias y secundarias (92 días)



Febrero

- 1 Taller/Día laboral para maestros—No hay clases
- 16 Día del Presidente (feriado)

Marzo

- 26 Comienzan las vacaciones de primavera (después de un día completo de clases)
- 29-31 Vacaciones de primavera para estudiantes y maestros

Abril

- 1-2 Continuación de las vacaciones de primavera para estudiantes y maestros
- 5 Continuación de las vacaciones de primavera para estudiantes y maestros
- 16 Fin del tercer período de calificaciones (47 días)
- 19 Taller/Día laboral para maestros—No hay clases

Mayo

- 31 Día de Conmemoración a los Caídos (feriado)

Junio

- 18 Fin del cuarto período de calificaciones (43 días)
- 18 Fin del segundo semestre (90 días)
- 18 Último día escolar
- 21 Taller/Día laboral para maestros

PROGRAMAS EDUCATIVOS

El programa educativo de las Escuelas Públicas del Condado de Prince William se efectúa por medio del plan de estudios: un método planificado y sistemático de instrucción que esquematiza el conocimiento y las habilidades a ser enseñadas en cada asignatura de cada grado en todas las escuelas del Condado. El plan de estudios garantiza un programa educacional uniforme y de alta calidad al establecer objetivos para cada grado y para cada asignatura.

El plan de estudios de PWCS se conforma a los Estándares de Aprendizaje de Virginia. El plan de estudios especifica las habilidades esenciales que son de importancia para todos los estudiantes, y sirve de guía instructiva para los maestros a fin de garantizar el aprendizaje de los conceptos y las habilidades esenciales en todos los niños. El plan de estudios incluye metas, criterios, y objetivos de aprendizaje, además de estrategias y materiales de enseñanza exitosos, diseñados para asegurar el logro académico y el progreso de los estudiantes. En cada escuela hay un especialista en tecnología y por lo menos una bibliotecaria para apoyar este proceso.

El plan de estudios para el programa de kinder incluye matemáticas, lenguaje, ciencias, y estudios sociales, los cuales se enseñan de maneras integradas y significativas que también son apropiadas para su desarrollo. El plan de estudios también incluye clases de arte, música y educación física, y enfatiza el desarrollo social y personal de cada niño. Todas las escuelas proveen un programa de kinder de jornada completa.

El plan de estudios para los grados del primero al quinto enfatiza el lenguaje, matemáticas, estudios sociales y ciencias como partes integrales del programa educativo del nivel primario. Todas las escuelas primarias cuentan con especialistas pedagógicos que brindan instrucción en arte, música y educación física. En cada escuela primaria se asignan especialistas en lectura, además de consejeros académicos. Las escuelas bajo el Título I tienen maestras adicionales que ayudan en la lectura y matemáticas. Se les ofrece apoyo adicional a los alumnos que requieren los servicios de ciertos programas como por ejemplo, la Educación para los Dotados, Educación Especial, o ESOL.

Nuestras escuelas intermedias abarcan de grados 6 hasta 8. Los estudiantes de estos grados reciben instrucción intensiva en matemáticas, lenguaje, ciencia y estudios sociales. Las escuelas intermedias también ofrecen un programa de arte exploratorio que incluye bellas artes, educación tecnológica, estudios familiares y del consumidor. En el programa de las escuelas intermedias se incluyen la educación física, música e instrucción sobre la salud. En todas las escuelas intermedias se ofrecen cursos de matemáticas y de idiomas extranjeros a nivel secundario. En cada escuela intermedia se asignan especialistas en lectura y matemáticas.

A los estudiantes de secundaria se les ofrece una completa variedad de cursos en asignaturas básicas de lenguaje, matemáticas, ciencia, y estudios sociales. Se ofrece una amplia variedad de clases de idiomas extranjeros en cada escuela secundaria como electivo opcional. Los estudiantes pueden inscribirse tanto en los programas de formación profesional como en los de educación técnica en agricultura, informática, tecnología empresarial, mercadeo, ciencias de la familia y del consumidor, educación tecnológica, ciencias de la salud y médicas, y educación comercial e industrial. Estos cursos ofrecen la oportunidad de obtener una licencia profesional o certificado industrial, así como crédito avanzado para los estudios universitarios a través de acuerdos de articulación y “matrícula doble”—es decir, matrícula simultánea en la escuela secundaria y la universidad. Se ofrecen a todos los estudiantes clases preparatorias para los estudios universitarios, incluyendo cursos acelerados y de Colocación Avanzada, Diploma de Bachillerato Internacional, y cursos de Cambridge.

Aprendizaje virtual

La Escuela Secundaria Virtual ofrece a los estudiantes de PWCS la oportunidad de estudiar una variedad de asignaturas electrónicamente en línea y obtener créditos para la escuela secundaria. Se ofrecen cursos de lenguaje, matemáticas, estudios sociales, ciencias, salud, educación física, y lenguas extranjeras en las sesiones de otoño, primavera y verano. Todos los cursos se

conforman a los objetivos del Condado y con los Estándares de Aprendizaje de Virginia. Para obtener más información, llame al 571.261.4517, envíe un correo electrónico a jonesgk@pwcs.edu, o visite el sitio web de la Escuela Secundaria Virtual en pwcs.edu/pwcvirtualhs.

Programas de especialización – escuela primaria

En la actualidad, dieciséis escuelas primarias de PWCS tienen programas de especialización. Los estudiantes deben completar una solicitud para transferirse a un programa de especialización. Para aquellos estudiantes que son residentes del Condado de Prince William desde antes del 1º de enero, la fecha límite para presentar la solicitud es el martes, 16 de febrero del 2010. Los estudiantes que se hayan mudado al condado después del 1º de enero deberán llamar al coordinador del programa(s) de interés para obtener más información. Si un programa recibe más solicitudes de las que puede aceptar, los estudiantes serán elegidos por medio de una lotería. Si hubiera un número de solicitantes mayor al que el programa pueda albergar, los estudiantes que viven dentro de los límites de la zona de asistencia de esta escuela tendrán prioridad. En este caso, es posible que no haya cupo para solicitantes de otras escuelas.

Programas de idiomas extranjeros (idiomas del mundo) para escuelas primarias

Un programa de idiomas extranjeros (idiomas del mundo) se encuentra disponible para estudiantes de primero a quinto grado en seis de las escuelas primarias del condado. Cada alumno recibe 45 minutos de instrucción por lo menos una vez a la semana. El modelo para el programa, que se llama *content-related foreign language instruction* (instrucción integrada y de idioma extranjero y materias centrales), aborda y refuerza los conceptos principales académicos que están incluidos en los Estándares de Aprendizaje en los cursos de estudios sociales, matemáticas, ciencias y lenguaje. Esta integración ocurre en francés o español cuando sea lingüísticamente apropiado. Todos los alumnos de estas escuelas desarrollan destrezas comunicativas en el segundo idioma mientras llegan a comprender mejor las muchas culturas representadas en los países hispanohablantes y de habla francés. Las cinco metas del Programa *FLES (Foreign Language in the Elementary Schools)* (Idiomas Extranjeros en las Escuelas Primarias) son: comunicación, culturas, comparaciones, conexiones, y comunidades. Aprender un idioma nuevo a una edad temprana es una fundación fuerte para futuros estudios de otros idiomas. Cuatro escuelas ofrecen español: Enterprise, Mullen, River Oaks y Tyler. Dos escuelas, Lake Ridge y Signal Hill, ofrecen francés. Estudiantes de otras escuelas tienen la oportunidad de transferirse a una de estas escuelas para participar en el programa de idioma extranjero. Para mayor información llame al 704.791.7400.

Programa de matemáticas y ciencias para escuelas primarias

Las escuelas primarias Belmont y Sudley ofrecen un programa intensivo de estudio en matemáticas y ciencias en cuarto y quinto grado. Estos programas retan y motivan a los estudiantes, a la vez que desarrollan sus habilidades de pensamiento crítico por medio del descubrimiento y la exploración de la ciencia práctica. Para obtener más información, llame a Belmont al 703.494.4945 o a Sudley al 703.361.3444.

Programa Bachillerato Internacional de los Primeros Años Escolares

En el año escolar 2009-10 los miembros del personal de ocho escuelas primarias continuarán capacitándose para establecer el Programa Bachillerato Internacional de los Primeros Años Escolares (*IBPYP*). Actualmente estas escuelas tienen el programa bajo consideración. Este programa incluye ocho asignaturas, entre ellas matemáticas, lenguaje, idioma extranjero, ciencia, estudios sociales, tecnología, bellas artes, y educación personal, social y física, y enfatiza los conceptos más importantes y preguntas relacionadas que apoyan el aprendizaje interdisciplinario basado en temas. Las escuelas primarias que implementarán este programa son Antietam, Buckland Mills, Dumfries, Ellis, Featherstone, Rosa Parks, Victory y Williams. Las escuelas primarias Gravelly y Fitzgerald empezarán los programas de exploración IBPYP en el año escolar 2009-2010. Para obtener más información, llame al 703.791.7400.

Escuelas Tradicionales — Sirviendo a los estudiantes de nivel primario e intermedio

La Escuela Pennington, una escuela de elección en el oeste del Condado de Prince William, y la Escuela Porter, una escuela de elección en el este del Condado de Prince William, ofrecen sus servicios a alumnos de primero a octavo grado. Estas escuelas especializadas ponen énfasis en enseñanza académica estricta, firmes expectativas de rendimiento, y muy altos estándares de conducta. Utilizan estrategias de enseñanza innovadoras, basadas en la investigación dentro del marco de una educación tradicional. Cada niño y cada familia deben aportar un número específico de horas de servicio a la escuela. A los alumnos de estas escuelas también se les exige llevar uniformes. Si desea obtener más información sobre la escuela Pennington, comuníquese al 703.369.6644. Si desea obtener más información sobre la Escuela Porter, comuníquese al 703.580.6501.

Programas de especialización – escuela intermedia

Nueve escuelas intermedias del Condado de Prince William ofrecen programas de especialización. Los estudiantes que residen en el Condado de Prince William el 1º de enero deben presentar una solicitud antes del 16 de febrero del 2010 para ser considerado para recibir admisión. Los alumnos que se muden al condado después del 1º de enero deben ponerse en contacto con el coordinador del programa (o de los programas) que les interese(n). Si un programa recibe más solicitudes de las que puede aceptar, los estudiantes serán elegidos al azar por medio de una lotería. Si hubiera un número de solicitantes mayor al que el programa puede albergar, tendrán prioridad estudiantes que viven dentro de los límites de la zona de asistencia de esta escuela. En este caso, es posible que no haya cupo para solicitantes de otras escuelas.

Programa de idiomas extranjeros para la escuela intermedia

Las escuelas intermedias Fred Lynn, Lake Ridge y Parkside ofrecen programas especializados de idiomas extranjeros en francés y en español. Estos programas permiten que los alumnos reciban un crédito de idioma extranjero de la escuela secundaria por el trabajo realizado en el sexto y el séptimo grado, y un crédito de escuela secundaria por el trabajo realizado en el octavo grado. Estos programas están abiertos para estudiantes de sexto grado y para los estudiantes de séptimo y octavo que estaban inscritos en el programa desde el año anterior. Los estudiantes que se encuentran dentro de los límites de asistencia de las escuelas intermedias Fred Lynn, Graham Park, Potomac, Rippon y Woodbridge son elegibles para asistir al Programa de Idiomas del

Mundo de Fred Lynn. Los estudiantes que se encuentran dentro de los límites de asistencia de las Escuelas Intermedias Benton*, Beville, Godwin, Lake Ridge, y Saunders son elegibles para asistir al Programa de Idiomas Extranjeros de Lake Ridge. Los estudiantes que se encuentran dentro de los límites de asistencia de las escuelas intermedias Benton*, Bull Run, Gainesville, Marsteller, Parkside y Stonewall son elegibles para asistir al Programa de Idiomas del Mundo de Parkside. Si desea obtener más información, llame a la Escuela Fred Lynn al 703.494.5157, a la Escuela Intermedia Lake Ridge al 703.494.5154, o a la Escuela Intermedia Parkside al 703.361.3106.

Programa de matemáticas y ciencias para la escuela intermedia

Las escuelas intermedias Graham Park, Marsteller, y Rippon ofrecen actualmente un programa intensivo de matemáticas y ciencias para desafiar y motivar a los estudiantes a medida que desarrollan sus habilidades de pensamiento crítico a través del descubrimiento y la exploración. Los estudiantes que se encuentran dentro de los límites de asistencia de las escuelas intermedias Benton*, Beville, Godwin, Graham Park, y Saunders son elegibles para asistir al programa de la Escuela Intermedia Graham Park. Los estudiantes que se encuentran dentro de los límites de asistencia de las escuelas intermedias Fred Lynn, Lake Ridge, Potomac, Rippon y Woodbridge son elegibles para asistir al programa de la Escuela Intermedia Rippon. Los estudiantes que se encuentran dentro de los límites de asistencia de las escuelas intermedias Benton*, Bull Run, Gainesville, Marsteller, Parkside y Stonewall son elegibles para asistir al programa de la Escuela Intermedia Marsteller. Si desea obtener más información, llame a la Escuela Intermedia Graham Park al 703.221.2118, a la Escuela Intermedia Marsteller al 703.393.7608, o a la Escuela Intermedia Rippon al 703.491.2171.

Programa Bachillerato Internacional de los Años Intermedios

Las escuelas intermedias Beville, Godwin, y Stonewall ofrecen el Programa Bachillerato Internacional de los Años Intermedios (*IBMY*). La Organización de Bachillerato Internacional (*IBO*), ha autorizado el programa en cada una de estas escuelas. Este programa ofrece un curso académico para la escuela intermedia que es extenso y desafiante. El plan de estudios incluye lenguaje, estudios sociales, matemáticas, ciencias, idioma extranjero, tecnología, arte y educación física. El IBMY es un programa de cinco años que continúa en las escuelas secundarias Gar-Field o Stonewall Jackson. Los estudiantes pueden recibir un Certificado IB de Años Intermedios al finalizar el décimo grado. Los estudiantes que se encuentran dentro de los límites de asistencia de las escuelas intermedias Benton*, Godwin, Graham Park, Potomac, Rippon y Saunders son elegibles para asistir al programa de Godwin Middle School. Los estudiantes que se encuentran dentro de los límites de asistencia de las escuelas intermedias Beville, Fred Lynn, Lake Ridge y Woodbridge son elegibles para asistir al programa de Beville Middle School. Los estudiantes que se encuentran dentro de los límites de asistencia de las escuelas intermedias Benton*, Bull Run, Gainesville, Marsteller, Parkside y Stonewall son elegibles para asistir al programa de Stonewall Middle School. Si desea más información, llame a Beville Middle School al 703.878.2593, a Godwin Middle School al 703.670.6166, o a Stonewall Middle School al 703.361.3185.

***Límites de las zonas de asistencia para los estudiantes de Benton que están inscritos en los programas de Idiomas del Mundo para la Escuela Intermedia, Matemáticas y Ciencias para la Escuela Intermedia, y Bachillerato Internacional de los Años Intermedios.**

Los estudiantes de Benton Middle School asignados a las escuelas secundarias de Forest Park o Hylton son elegibles para los programas en las escuelas intermedias de Godwin, Graham Park y Lake Ridge. Los estudiantes de Benton Middle School asignados a Brentsville u Osbourn Park son elegibles para los programas en las escuelas intermedias de Marsteller, Parkside y Stonewall.

Programas de especialización – escuela secundaria

Cada una de las escuelas secundarias del Condado de Prince William ofrece un programa de especialización. Los estudiantes que residen en el Condado de Prince William al 1º de enero deben presentar la solicitud requerida antes del 16 de febrero del 2010 para ser considerado para recibir admisión. Los alumnos que se muden al condado después del 1º de enero deben contactar al coordinador del programa (o de los programas) que les interese(n) para obtener más información. Si un programa recibe más solicitudes de las que puede aceptar, los estudiantes serán elegidos por medio de una lotería. Si hubiera un número de solicitantes mayor al que el programa puede albergar, los estudiantes que viven dentro de los límites de la zona de asistencia de esta escuela tendrán prioridad. En este caso, es posible que no haya cupo para los solicitantes de otras escuelas.

Centro de Biotecnología

El Centro de Biotecnología se ubica en el Osbourn Park High School. El programa ofrece a los estudiantes un plan de estudios desafiante y enriquecedor con un gran énfasis en la biotecnología, las ciencias médicas y las interrelaciones entre las disciplinas científicas. Durante el primer y el segundo año, los estudiantes del Centro de Biotecnología participan en cursos integrados de humanidades que amplían el programa.

El programa enfatiza la resolución de problemas, en el aprendizaje práctico y conocimientos básicos sobre ciencias. Los estudiantes también participan en servicio comunitario y actividades extracurriculares de perfeccionamiento científico. Para participar en este programa, los estudiantes deben inscribirse todos los años en una clase de ciencias designada por el Centro de Biotecnología, y deben completar una secuencia de cursos desde el noveno hasta el duodécimo grado, incluyendo un crédito de investigación independiente durante el último año. Si desea más información, llame al 703.365.6500.

El Programa Cambridge

El Programa Cambridge ofrece un innovador plan de estudios internacionales pre-universitarios y un sistema de evaluación que puede ajustarse de acuerdo a los intereses y habilidades de los estudiantes. Los cursos se basan en un enfoque investigativo hacia el aprendizaje, y los estudiantes emplean la iniciativa y la creatividad para resolver problemas. Las evaluaciones externas realizadas por los Exámenes Internacionales de la Universidad de Cambridge (University of Cambridge International Examinations) incluyen exámenes escritos, proyectos e investigaciones individuales. Los estudiantes del penúltimo año y del último año de secundaria que realicen cursos avanzados pueden calificar para el diploma Certificado Avanzado de Educación Internacional (AICE).

Para participar en este programa, los estudiantes se deben inscribir cada año al menos en un curso Cambridge y deben completar una secuencia de dichas clases desde el noveno hasta el duodécimo grado. Si desea obtener más información, llame a Potomac High School al 703.441.4200 o a Brentsville District High School al 703.594.2161.*

Centro de Ciencias Ambientales y Naturales

El Centro de Ciencias Ambientales y Naturales (CENS) se encuentra en Freedom High School. El CENS ofrece un programa de estudios de cuatro años diseñado para incluir énfasis en investigaciones de laboratorio y de campo. El plan de estudios se integra con otras disciplinas educativas que permiten que los estudiantes comprendan las relaciones entre las ciencias ambientales y estas disciplinas, y pueden apreciar cómo se relacionan con la vida cotidiana.

El programa pone énfasis en proyectos ambientales interactivos que utilizan el invernadero, el acuario y el estanque en el colegio. Se hace hincapié en el conocimiento de nuestro medio ambiente y en la forma en que funcionan los

ecosistemas. El programa de estudios incluye una secuencia de cursos de ciencias requeridos por el CENS y un sólido programa de matemáticas, además de cursos de lenguaje y estudios sociales del CENS. Si desea obtener más información, llame al 703.583.1405.

Centro de Bellas Artes y Artes Teatrales

La visión del Centro de Bellas Artes y Artes Teatrales, que se encuentra en Woodbridge High School, es fomentar y desarrollar la creatividad, la capacidad de expresarse, los logros académicos y el pensamiento crítico en el artista joven. Cuando se gradúen, los estudiantes habrán dominado el aprendizaje esencial que sostiene una educación más amplia del artista y promueve el respeto hacia la diversidad cultural. Como resultado de esta capacitación, el estudiante tendrá las habilidades necesarias para tener éxito en un programa de artes universitario y para convertirse en un participante valioso en una amplia comunidad artística.

El programa ofrece oportunidades para estudiar en una de las diversas áreas de concentración que incluyen redacción creativa, danza, música instrumental, música vocal, producción televisiva, teatro y artes visuales. Para participar en el programa, los estudiantes deben completar una audición y/o presentar un portafolio de trabajos. Los estudiantes admitidos en el programa se deben inscribir por lo menos en una clase de Bellas Artes y Artes Teatrales, y completar una secuencia de clases desde el noveno hasta el duodécimo grado. Si desea obtener más información, llame al 703.497.8000.

Centro de Tecnología Informática

Las escuelas secundarias de Battlefield y Forest Park ofrecen oportunidades para que los estudiantes estudien una amplia gama de programas de tecnología informática que abarcan tres áreas principales: matemáticas y programación de sistemas, diseño gráfico y multimedia, y *hardware* y conexión de redes. Un amplio programa de colocación avanzada está disponible. También se ofrecen programas que podrán resultar en certificados profesionales o generales. Estos programas incluyen gráficas por computadora, multimedia, reparación de computadoras, programación, y conexión de redes. Los estudiantes necesitan por lo menos dos años de clases de nivel superior para prepararse para los certificados de gráficos avanzados, programación o conexión de redes. Para participar en el programa, los estudiantes deben inscribirse al menos en una de las clases básicas de informática (IT), y se recomienda que completen una secuencia de clases de IT. Si desea obtener más información, llame a Battlefield High School al 571.261.4400, o a Forest Park High School al 703.583.3200. *

Centro de Estudios Internacionales e Idiomas

El Centro de Estudios Internacionales e Idiomas de C. D. Hylton High School ofrece un programa de estudios completo que se centraliza en el conocimiento global. Este programa imparte el conocimiento de asuntos globales con respecto a culturas e idiomas; información y comunicación; y sistemas políticos, económicos y ambientales. Experiencias de campo como intercambios estudiantiles, Modelo de las Naciones Unidas y viajes sostienen el plan de estudios. Para participar, los estudiantes deben inscribirse al menos en una clase de estudios sociales y una clase de idioma extranjero como componentes del programa cada año, y deben completar una secuencia de estas clases desde el noveno hasta el duodécimo grado. Si desea obtener más información, llame al 703.580.4000.

Programa del Diploma del Bachillerato Internacional

Stonewall Jackson High School y Gar-Field High School ofrecen cada una un riguroso programa académico de cuatro años autorizado por la Organización del Bachillerato Internacional (IBO) de Ginebra, Suiza. Este programa integrado y en secuencia comienza con clases de *IBMYP (International Baccalaureate Middle Years Programme)* en el primer y en el segundo año de secundaria. Estas clases se ofrecen en todas las áreas académicas. La *IBO* modera y evalúa externamente los programas del penúltimo y del último

año. El programa completo del diploma IB incluye las características únicas de un ensayo de 4,000 palabras, documentación que compruebe 150 horas de servicio comunitario y un seminario titulado "Teoría del Conocimiento". Para participar en el programa, los estudiantes deben inscribirse en una secuencia de clases IB al menos en un área básica o electiva desde el noveno hasta el duodécimo grado. Si desea obtener más información, llame a Gar-Field High School al 703.730.7000, o a Stonewall Jackson High School al 703.365.2900.*

***Zonas de asistencia para el Centro de Tecnología Informática, el Programa Cambridge, y el Programa del Diploma del Bachillerato Internacional**

Los estudiantes que viven en las zonas de asistencia de las escuelas intermedias Beville, Fred Lynn, Godwin, Graham Park, Lake Ridge, Potomac, Rippon, Saunders, y Woodbridge son elegibles para asistir a los programas que se ofrecen en las escuelas secundarias Potomac y Gar-Field. Los estudiantes de Benton Middle School que asistieran a Forest Park o Hylton también son elegibles para asistir a dichos programas. Los estudiantes que viven en las zonas de asistencia de las escuelas intermedias Bull Run, Gainesville, Marsteller, Parkside y Stonewall son elegibles para asistir a los programas que se ofrecen en las escuelas secundarias Brentsville y Stonewall Jackson. Los estudiantes de la Escuela Intermedia Benton que asistieran a Brentsville u Osbourn Park también son elegibles para asistir a dichos programas. Serán elegibles para los cursos del Centro de Tecnología de la Información ofrecidos en Forest Park High School aquellos estudiantes que viven dentro de la zona de asistencia de las escuelas intermedias de Benton, Beville, Fred Lynn, Godwin, Graham Park, Lake Ridge, Potomac, Rippon, Saunders, y Woodbridge. Aquellos estudiantes que viven dentro de zona de asistencia de las escuelas intermedias de Bull Run, Gainesville, Marsteller, Parkside y Stonewall son elegibles para asistir a los cursos ofrecidos en Battlefield High School.

Programas de actividades para las escuelas secundarias

Las escuelas secundarias de PWCS, a través de sus relaciones como miembros de la Liga Atlética de las Escuelas Secundarias de Virginia y de la Conferencia Nacional de Educadores de Música, establecen y mantienen las normas para las actividades de los estudiantes y las competencias que promuevan la educación, el crecimiento personal, el espíritu deportivo, el liderazgo y la ciudadanía. Los programas de actividades co-curriculares respaldados por las escuelas secundarias son diseñados para apoyar estas normas.

Las escuelas secundarias les ofrecen a los estudiantes oportunidades para participar en actividades tales como programas y festivales corales, de bandas musicales y orquestas; competencias de debate auspiciadas, argumentación, teatro y concurso académico (*scholastic bowl*); también incluyen publicaciones estudiantiles como periódicos escolares, revistas informativas y anuarios que compiten con otras publicaciones del estado. Los programas atléticos ofrecen 21 deportes para los jugadores de nivel mayor (*varsity*) con muchos equipos de nivel menor (*sub varsity*). Las escuelas ofrecen además programas auxiliares para equipos de animadoras/porristas (*cheerleaders*), equipos de baile, y equipos de baile *step* (pasos sincronizados). Los gobiernos estudiantiles administran una variedad de programas de club diseñados para satisfacer las necesidades de las comunidades escolares individuales. Si desea obtener más información sobre los programas de actividades co-curriculares, póngase en contacto con el director de actividades de la escuela secundaria.

Cuerpo de Entrenamiento Militar para Jóvenes (JROTC)

Las Escuelas Públicas del Condado de Prince William se enorgullecen de ofrecer el programa de *JROTC* de cuatro de las especialidades principales de nuestras Fuerzas Armadas: *Army* (Ejército) en Woodbridge High School, *Navy* (Marina de Guerra) en las escuelas secundarias de Osbourn Park y Potomac, *Marines* (Cuerpo de Infantes de Marina) en Gar-Field High School, y *Air Force* (Fuerza Aérea) en las escuelas secundarias de Battlefield, Freedom, Hylton, y Stonewall Jackson. La enseñanza en cada una de estas unidades de *JROTC* está centrada en desarrollar liderazgo y ciudadanía, a través de temas de las ciencias militares, ciencias navales, ciencias aerospaciales y educación de liderazgo. Los estudiantes reciben experiencias educativas y preparación de alta calidad para su exitosa trayectoria cuando terminen la escuela secundaria. Cada estudiante aprende cómo desarrollar experiencias valiosas de la ciudadanía, disciplina y organización. Nuestros cadetes de *JROTC*

aprenden de la experiencia de las tradiciones y disciplina que es la contraseña de cada servicio. Para información adicional acerca de los programas respectivos del *JROTC* por favor contacte el instructor de más alto rango del *JROTC* en cada escuela secundaria.

Educación para niños dotados

Los servicios de educación para niños dotados están disponibles para estudiantes del Condado de Prince William desde kinder hasta el duodécimo grado. Los estudiantes que se identifiquen como dotados potenciales en kinder reciben servicios en su aula regular. A los estudiantes que se identifiquen como dotados potenciales en una determinada área académica desde primer a tercer grado, se les ofrece una enseñanza apropiada en cada escuela primaria.

Al terminar el tercer grado, se identifica formalmente a los estudiantes en la categoría de aptitud intelectual y aptitud académica especial. Dichos estudiantes reciben servicios adicionales en el cuarto y quinto grado en un programa en su escuela base o en un centro de educación para dotados.

Se establecieron centros primarios de educación especial para dotados en el Condado de Prince William. Los centros del oeste incluye Bennett Elementary School, 703.361.1909; Buckland Mills Elementary School, 703.530.1562; Ellis Elementary School, 703.365.8365; y Yorkshire Elementary School, 703.361.3124. En la zona central del condado, hay un centro en Coles Elementary School, 703.791.3141. Los centros del este son Belmont Elementary School, 703.494.4945; Fitzgerald Elementary School, 703.583.4195; Lake Ridge Elementary School, 703.494.3483; Leesylvania Elementary School, 703.670.8269; y Williams Elementary School, 703.445.8374. Los estudiantes identificados como dotados asisten a un centro un día a la semana. Las escuelas primarias que tienen un programa en la escuela misma son: Antietam, Ashland, Bristow Run, Cedar Point, Glenkirk, Gravelly, Henderson, Marshall, Montclair, Mountain View, Pattie, Pennington, Porter, Rockledge, Rosa Parks, Springwoods, Swans Creek, Tyler, Victory, y Westridge.

En sexto, séptimo y octavo grado, los estudiantes identificados reciben enseñanza adecuada en cada escuela intermedia del Condado de Prince William. Los estudiantes pueden elegir a asistir a clases de matemática avanzada y lenguaje avanzado. Los estudiantes pueden completar clases de álgebra, geometría, e idioma extranjero en la escuela intermedia. Además, los estudiantes identificados son elegibles para trabajos específicos en centros independientes, y tienen la opción de asistir a clases de grupos reducidos. Cada escuela intermedia tiene al menos un maestro asignado a la educación especial de niños dotados. El maestro asignado a cada escuela intermedia puede brindar información adicional sobre el programa.

Desde el noveno al duodécimo grado, a los estudiantes dotados de cada escuela secundaria del condado se les brinda servicios por medio de clases avanzadas y un programa de seminario. La oficina de orientación (*guidance office*) de cada escuela secundaria, o un miembro del personal del programa para dotados de las escuelas secundarias, puede proporcionar información adicional sobre los programas disponibles.

Los estudiantes de octavo grado pueden solicitar ingreso al Thomas Jefferson High School (Escuela Secundaria de Ciencias y Tecnología). Esta escuela regional, que se ubica en el Condado de Fairfax, está diseñada para estudiantes con aptitud, interés y logros en ciencias, matemáticas y tecnología. Si desea obtener más información, llame a la oficina de admisiones al 703.876.5265. Se está considerando una propuesta para establecer una Escuela del Gobernador en el Condado de Prince William. La escuela se enfocará en el estudio de ciencias, tecnología y matemáticas y es un trabajo hecho en colaboración con la Universidad de George Mason y las Divisiones Escolares de la Ciudad de Manassas y Manassas Park. Se anticipa abrir la escuela en septiembre de 2010.

Para obtener más información sobre cualquiera de estos programas, llame a la oficina de educación especial para superdotados al 703.791.7400.

Programa *Head Start*

Head Start es un programa financiado por el gobierno federal para niños de edad pre-escolar que provengan de familias de bajos recursos. Las Escuelas Públicas del Condado de Prince William administran el programa *Head Start* para los niños entre cuatro y cinco años de edad. Los niños que asisten a *Head Start* participan en una variedad de actividades educativas, reciben atención médica y dental, y participan en el programa de alimentación del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (*USDA*). Además se ofrecen servicios para satisfacer las necesidades especiales de los niños con discapacidades.

Head Start les ofrece a los niños actividades que los ayudan a crecer en forma mental, social, emocional y física. El personal de *Head Start* reconoce que los padres son los primeros maestros de sus hijos y los más importantes. En todas las actividades de *Head Start* se fomenta la participación de los padres.

Head Start se encuentra en ocho escuelas primarias: **Dumfries, Leesylvania Mullen, Neabsco, Potomac View, River Oaks, Triangle, y West Gate.** Cuatro centros de *Head Start* se encuentran en escuelas secundarias. Hylton High School presta servicios a niños que viven en las zonas escolares de **Kerrydale, King, y Enterprise.** Gar-Field High School presta servicios a niños que viven en las zonas escolares de **Vaughan y Kilby.** Freedom High School presta servicios a niños que viven en la zona de **Minnieville Elementary School,** y Battlefield High School presta servicios a niños que viven en la zona de **Mullen Elementary School.**

Si desea obtener más información, llame al 703.791.8708, o escriba por correo electrónico a channelk@pwcs.edu.

Preguntas frecuentes:

¿Cómo puede calificar mi niño/a para el programa *Head Start*?

1. Su niño/a debe cumplir cuatro años de edad antes del 30 de septiembre; y
2. Ustedes deben residir dentro de los límites de una zona escolar que sirve el Programa *Head Start* (vea la lista anterior de las escuelas primarias); y
3. Su familia debe ser elegible según las pautas de los ingresos familiares establecidas por el gobierno federal.

¿Cuántos años debe tener mi niño/a para poder participar en el programa *Head Start*?

Su niño/a debe cumplir 4 años antes del 20 de septiembre del año que quiere entrar en el programa *Head Start*.

¿A qué escuela asistirá mi hijo?

Su familia debe residir dentro de los límites de la zona escolar de una de las escuelas mencionadas anteriormente. Los alumnos que viven en zonas escolares que el programa *Head Start* no sirve no son elegibles para participar.

¿Cuáles son las pautas de los ingresos familiares establecidas por el gobierno federal?

Cada año el gobierno federal publica las pautas de pobreza que ha establecido. Por ejemplo, una familia de cuatro personas tiene que tener ingresos anuales de menos de \$21,200 para calificar para el programa *Head Start*.

Iniciativa Preescolar de Virginia

La Iniciativa Preescolar de Virginia (VPI) es un programa preescolar financiado a nivel local y estatal para niños que provengan de familias de bajos recursos. Las Escuelas Públicas del Condado de Prince William manejan el Programa VPI para los niños que cumplirán cuatro años de edad antes del 30 de septiembre del 2009. El programa VPI les ofrece a los niños actividades que los ayudan a crecer en forma mental, social, emocional y física. El

programa VPI se encuentra en Ellis Elementary School, y presta servicios a los niños que viven en las zonas escolares de las escuelas primarias de **Yorkshire y Ellis.**

Preguntas frecuentes:

¿Cómo puede calificar mi niño/a para la Iniciativa Preescolar de Virginia?

1. Su niño/a debe cumplir cuatro años de edad antes del 30 de septiembre; y
2. Ustedes deben residir dentro de los límites de la zona escolar de Ellis Elementary School o Yorkshire Elementary School; y
3. Su familia debe ser elegible según las pautas de los ingresos familiares establecidas por el gobierno federal.

¿Cuántos años debe tener mi niño/a para poder participar en la Iniciativa Preescolar de Virginia?

Su niño/a debe cumplir 4 años antes del 20 de septiembre del año que quiere entrar en el programa la Iniciativa Preescolar de Virginia.

¿A qué escuela asistirá mi hijo?

Si su familia califica, su niño/a asistirá a Ellis Elementary School.

¿Cuáles son las pautas de los ingresos familiares establecidas por el gobierno federal?

Cada año el gobierno federal actualiza las pautas de pobreza que ha establecido. Por ejemplo, una familia de cuatro personas tiene que tener ingresos anuales de menos de \$21,200 para calificar para la Iniciativa Preescolar de Virginia.

Educación Especial Diagnóstico

Los padres que sospechen de un retraso en el desarrollo de su hijo de 2 a 4 años deben llamar a la Oficina Preescolar/Child Find al 703.791.8857 para hacer una cita para realizar un diagnóstico. A todos los niños de edad escolar hasta el tercer grado se les efectúa un diagnóstico dentro de los 60 días laborales desde la inscripción inicial en las áreas de habla, voz y lenguaje; visión; audición; y funciones motoras finas y gruesas para determinar si deben ser referidos para realizar una evaluación especial y servicios relacionados. Además, la visión y la audición de todos los niños de tercer, séptimo y décimo grado se evalúan durante el año escolar.

Evaluación de discapacidad

Cuando hay una razón para sospechar que un estudiante tiene una discapacidad y necesita educación especial y servicios relacionados, se realiza una recomendación verbal o escrita para una evaluación al director o a la persona designada. El administrador de la escuela tiene cinco días laborales para referir al estudiante al Comité de Evaluación del Niño (Child Study Committee). El Comité de Evaluación del Niño debe reunirse dentro de los diez días laborales después de haber recibido una recomendación. Si el comité decide evaluar, el mismo determinará cuáles son los componentes de evaluación que se necesitan para asegurar que el estudiante sea evaluado en todas las áreas que se relacionen con la supuesta discapacidad. Si el Comité de Elegibilidad determina que el estudiante padece de una discapacidad y requiere educación especial y servicios relacionados, se desarrollará dentro de 30 días un Programa de Educación Individualizado (*IEP*) para proporcionar una educación adecuada, pública y gratuita en un ambiente menos restrictivo. Las categorías de discapacidad que se abordan por medio de la educación especial incluyen los trastornos del espectro de autismo, sordo-ceguera, retraso en el desarrollo, trastorno emocional, dificultades de audición incluyendo la sordera, retraso mental, discapacidades múltiples, dificultades ortopédicas, otros problemas de salud, discapacidad severa, discapacidad específica del aprendizaje, dificultades en el habla o el lenguaje, traumatismo cerebral y dificultades visuales incluyendo la ceguera. Si desea obtener más información, contáctese con la escuela o con la Oficina de Educación Especial al 703.791.7287.

Directivas federales

Las Escuelas Públicas del Condado de Prince William no discriminan basadas en una discapacidad. Los estudiantes que padezcan de una discapacidad mental o física que limite considerablemente una actividad vital importante pueden necesitar adaptaciones especiales en la escuela para asegurar el acceso a todos los programas y las actividades escolares y brindar una oportunidad equitativa para tener éxito. Las recomendaciones para determinar la elegibilidad y las adaptaciones especiales bajo la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973 deberían dirigirse al Coordinador de 504 o al 703.791.8025.

Inglés para Hablantes de Otros Idiomas (ESOL)

Los servicios de Inglés para Hablantes de Otros Idiomas (ESOL) se encuentran disponibles para cualquier estudiante desde kinder hasta el duodécimo grado para quien el inglés no es su idioma principal y cuyo inglés no sea suficiente para desempeñarse con éxito en las áreas académicas de nivel de grado. Las leyes federales como las de “Que Ningún Niño Se Quede Atrás” (“No Child Left Behind”), entre otras, requieren que las divisiones escolares proporcionen servicios para estudiantes y padres de familia con dominio limitado del inglés (*Limited English Proficient / LEP*) que garanticen su derecho a una educación equitativa y de calidad y el acceso a todos los programas co-curriculares, simultáneamente si fuera apropiado. Los servicios son proporcionados por maestros de ESOL que tienen que cumplir con los requisitos de certificación del estado y demostrar las destrezas necesarias para enseñar a estudiantes cuyo idioma principal no es el inglés (*English language learners/ELLs*).

Como indica la ley, todos los estudiantes LEP son identificados al principio por el Cuestionario sobre el Idioma del Hogar (para estudiantes recién inscritos) o el Formulario de Recomendación para el Programa ESOL (para estudiantes ya asignados a las clases). Los estudiantes LEP son evaluados en sus conocimientos del inglés en las destrezas de audición, habla, lectura y redacción para determinar su nivel de conocimientos en general del idioma inglés. A los estudiantes identificados como alumnos con dominio limitado de inglés (*Limited English Proficient*) se les asigna un nivel de conocimientos del idioma pre-determinado por el estado de acuerdo al grado que están cursando. Los niveles de conocimientos del Estado son: Nivel 1, 2, 3, 4, M1 (Monitor de primer año), y M2 (Monitor de segundo año). Los estudiantes que se identifiquen como elegibles para los servicios del programa ESOL o que encuadren dentro de la definición federal de un estudiante LEP, y cuyos padres garanticen la autorización para los servicios, reciben el apoyo del programa ESOL en su escuela base.

El modelo del programa ESOL, según los expertos académicos, es enseñanza con recursos, basada en materias centrales en inglés. El inglés es el idioma principal para toda la enseñanza. Toda la enseñanza ESOL corresponde al plan de estudios de los SOL (*Standards of Learning / Estándares de Aprendizaje*) y de PWCS. Se proporciona enseñanza bilingüe para aclarar y afianzar conceptos académicos, y también para explicar la cultura norteamericana y las reglas de la escuela en la medida que sea necesario y sea posible. La propuesta general de la enseñanza supervisada es enseñar inglés explicando previamente los conceptos principales y el vocabulario, utilizando o proveyendo los conocimientos básicos y adaptando el contenido para que sea más comprensible para los estudiantes según su nivel de competencia en inglés. Las clases supervisadas de lenguaje, matemáticas, ciencias y estudios sociales son impartidas por maestros de clases regulares que han recibido entrenamiento especial. Estas clases se ofrecen en todas las escuelas secundarias y cuando es posible, en las escuelas intermedias.

En general, la enseñanza ESOL se ofrece mediante una combinación de los tres modelos siguientes: integración (planificación y enseñanza cooperativa), agrupación flexible dentro y fuera de la clase, y apoyo o consulta. Se hace todo lo posible para ofrecer el apoyo necesario a los estudiantes ELL (*English Language Learners*) de la manera menos perjudicial hasta que el estudiante

pueda cumplir con los requisitos de aprobación en las clases convencionales de forma independiente. Se hace todo lo posible para que los estudiantes ESOL estén con sus compañeros estadounidenses y se involucren en todas las actividades y los programas escolares. A los estudiantes LEP se les brindan adaptaciones especiales en todas las evaluaciones del maestro, del Estado, o de las evaluaciones estandarizadas de PWCS basadas en las recomendaciones del maestro de ESOL, de un Comité de Revisión LEP, o de las pautas estatales.

El Programa PEP (*Parents as Educational Partners/Padres Como Aliados en la Educación de Niños*) se ofrece de forma gratuita a todos los padres LEP en todas las escuelas de ESOL como parte del Programa de ESOL. Las clases PEP se imparten en inglés y español y en otros idiomas cuando es posible, e incluyen información para los padres recién llegados sobre los procedimientos de la escuela del condado, las expectativas, las reglas, las consecuencias, y los derechos y responsabilidades de padres de familia. Parte del vocabulario escolar también se enseña en inglés durante las clases PEP para ayudar a las nuevas familias inmigrantes a no sentirse incómodas por estar en una escuela norteamericana, a que estén informadas sobre sus expectativas, y a comprender cómo involucrarse en las actividades escolares y apoyar a su hijo/a a aprender en su casa.

Los Centros de Matrícula, que se ubican en Coles Elementary School, 7405 Hoadly Road, Manassas y en Ann Ludwig School, 14575 Potomac Branch Drive, Woodbridge, ofrecen servicios de orientación a las familias inmigrantes recién llegadas a todas las escuelas secundarias e intermedias y escuelas primarias. El personal bilingüe (español) les ofrece a las familias recién llegadas y con dominio limitado del inglés la inscripción escolar inicial, una evaluación de elegibilidad del Programa ESOL, e información sobre los padres, las escuelas y la comunidad de forma significativa. Todos los documentos de los Centros de Matrícula que son para los padres están traducidos en los siete idiomas principales de los estudiantes que asisten a nuestras escuelas.

La Oficina de Servicios de Traducción (*Translation Services Office*) ofrece servicios de interpretación y traducción para incluir la evaluación y capacitación de intérpretes y traductores. También provee una lista de intérpretes entrenados y un manual de procedimientos para el uso de intérpretes. Actualmente los estudiantes ELL representan aproximadamente 100 lenguas y culturas diferentes de todo el mundo. Los servicios de apoyo bilingüe (traducir e interpretar con propósitos escolares, por ejemplo para conferencias entre padres, maestros y alumnos) están disponibles de acuerdo a lo que sea necesario en todas las escuelas, departamentos u oficinas. Todos los formularios ESOL y los documentos principales se traducen al español, y muchos de ellos también están disponibles en urdu, twi, coreano, farsi, árabe y vietnamita.

Se les ofrece a los maestros de educación general y a otro personal escolar una gran variedad de recursos y clases de desarrollo profesional que incluyen información actualizada sobre cultura, mejores prácticas de instrucción, y estrategias para enseñar a los estudiantes ELL. Además, todos los formularios y manuales del programa están disponibles en la red electrónica interna de PWCS. Si desea obtener más información, llame a la Oficina de ESOL al 703.791.8706 o escriba por correo electrónico a bass@pwcs.edu.

Archivos académicos de los estudiantes

Los archivos académicos originales de todos los estudiantes se mantienen en la escuela a la que asisten si los estudiantes se encuentran cursando actualmente, o en el Centro de Archivos Académicos (703.791.7365 o 703.791.7335) si son graduados o individuos que se han retirado de la escuela durante los últimos cinco años. La documentación académica permanente será microfilmada después de este período y estará disponible a solicitud. Archivos especializados no se consideran documentación permanente y serán destruidos después de un período de cinco años de retención. Las solicitudes para recuperar archivos especializados deben ser recibidas antes de la fecha de disposición. Una tarifa de \$2 por página, pagado en efectivo o por giro postal, debe acompañar cualquier solicitud para poder procesar los documentos.

La inspección y divulgación de los archivos académicos de un estudiante son reguladas por los códigos federales y estatales y la política y las normas de la División Escolar de las Escuelas Públicas del Condado de Prince William. A principio de cada año escolar se envía a los hogares con cada niño un Código de Conducta. Dentro del Código de Conducta se encuentra incluida la Notificación Anual sobre la Política de Archivos Académicos de las Escuelas Públicas del Condado de Prince William.

Calificaciones en los exámenes estandarizados

Los estudiantes interesados en ingresar a la universidad toman el Examen de Aptitud Académica (*SAT*), el cual se utiliza como un criterio de admisión por las universidades. Las calificaciones del examen *SAT* a nivel nacional y estatal fueron obtenidas durante el último año, según los datos más recientes disponibles.

SAT POR ÁREA GEOGRÁFICA

Zona geográfica	Año	Promedio verbal	Promedio matemáticas	Escritura	Total
Nacional	07-08	502	515	494	1511
Virginia	07-08	511	512	499	1522
Prince William	07-08	501	500	487	1488

CALIFICACIONES SAT PARA EL CONDADO DE PRINCE WILLIAM

Escuela	Año	Número de examinados	Promedio verbal	Promedio matemáticas	Escritura	Total
Battlefield	07-08	394	511	526	503	1540
Brentsville	07-08	190	538	543	514	1595
Forest Park	07-08	329	512	506	490	1508
Freedom	07-08	137	431	418	425	1274
Gar-Field	07-08	263	491	497	479	1467
Hylton	07-08	327	496	482	479	1457
Osborn Park	07-08	382	522	527	507	1556
Potomac	07-08	190	455	455	447	1357
Stonewall	07-08	209	507	491	498	1496
Woodbridge	07-08	348	498	491	483	1472

Escalas de evaluación y tarjeta de calificaciones

El año escolar consta de cuatro períodos de evaluación de 9 semanas cada uno. Las tarjetas de calificaciones se expiden después de cada período de evaluación, y los informes provisionales (*interim reports*) se envían a todos los estudiantes a la mitad de cada período de evaluación.

Les sugerimos a los padres a que se reúnan con los maestros a fin de discutir el progreso o problemas especiales de sus hijos.

La escala de evaluación para los estudiantes es como se indica a continuación:

A	=	90-100	Excelente	4.0
B+	=	87-89	Muy bueno	3.4
B	=	80-86	Bueno	3.0
C+	=	77-79	Por encima del promedio	2.4
C	=	70-76	Promedio	2.0
D+	=	67-69	Debajo del promedio	1.4
D	=	60-66	Deficiente	1.0
F	=	59 y menos	Insuficiente	0

Los estudiantes de kindergarten y los de primer y segundo grado se califican con la siguiente escala:

S+	=	El estudiante regularmente cumple con los objetivos.
S	=	El estudiante cumple adecuadamente con los objetivos.
S-	=	El estudiante cumple con los objetivos de manera irregular.
N	=	El estudiante tiene dificultades para cumplir con los objetivos.
*	=	El estudiante está utilizando un plan de estudios modificados.
X	=	El estudiante tiene dificultades en esta área.

Los maestros explicarán el sistema de evaluación para los estudiantes al comienzo del año. Los padres deben comunicarse con los maestros y las escuelas si tienen dudas sobre el valor relativo de las calificaciones, pruebas, proyectos y tareas escolares en clases específicas.

Todos los estudiantes que tomen cursos de acreditación para obtener una unidad de crédito *Carnegie* durante el nivel escolar intermedio son calificados utilizando la escala de evaluación de las escuelas secundarias.

La unidad Carnegie es la unidad estándar desarrollado por la Fundación Carnegie (Carnegie Foundation) y usado por las universidades norteamericanas para medir el logro académico del estudiante.

Requisitos para graduarse

Para graduarse de una escuela secundaria del Condado de Prince William, los estudiantes deben obtener 22 unidades de crédito estándares según lo aprueba la Junta Escolar del Condado de Prince William. Los estudiantes pueden optar por recibir un Diploma de Estudios Avanzados (*Advanced Studies Diploma*) al obtener 24 unidades de crédito estándares según lo establece la Junta de Educación del Estado. Además, los estudiantes deben obtener seis unidades de crédito verificadas para el diploma estándar (*standard diploma*) o nueve unidades de crédito verificadas para el diploma de estudios avanzados. Para obtener más información, los padres pueden comunicarse con la oficina de orientación (*guidance office*) de la escuela secundaria de su hijo/a.

HISTORIA DEL CONDADO

El Condado de Prince William se encuentra localizado a 35 millas (56 kilómetros) al suroeste de Washington, D.C., y a 80 millas (128 kilómetros) al norte de Richmond, Virginia. El condado abarca 348 millas cuadradas y se extiende desde el río Potomac hasta las montañas Bull Run.

Prince William fue fundado en el año 1731, y lleva su nombre en honor al Príncipe William Augustus de Inglaterra. La primera y la segunda Batalla de Manassas (Bull Run) fueron muy importantes durante la Guerra Civil. Desde el término de la Guerra Civil hasta después de la Segunda Guerra Mundial, la población rural del condado creció lentamente. Entre los años 1950 y 1960 la población se duplicó, y en la década de 1960, a medida que se construían proyectos de viviendas, se duplicó de nuevo. La población actual del condado se estima en 389,052 (al 15 de septiembre de 2008), que equivale aproximadamente a 1,151 personas por milla cuadrada de área de tierra. La población del condado creció un 38.5 por ciento desde el año 2000, cuando la población era de 280,813 habitantes. El promedio del crecimiento anual desde el año 2000 es de aproximadamente 12,804 personas, y el promedio de la tasa de crecimiento anual es de 3.93 por ciento. Se estima que el condado alcanzará los 555,012 habitantes para el año 2030. En



la actualidad, el Condado de Prince William es una comunidad suburbana que se conecta con el área metropolitana de Washington; sin embargo, valora mucho su propia historia, sus recursos naturales y los orígenes rurales.



Los registros indican que las escuelas públicas gratuitas se establecieron en el condado en el año 1869, y eran manejadas por distritos magistrados hasta 1923, cuando se creó la Junta Escolar del Condado de Prince William. Desde el año 1869 Prince William ha tenido 20 superintendentes escolares.



INSCRIPCIÓN ESCOLAR

La inscripción total de estudiantes en PWCS el 30 de septiembre del 2008 era de 73,929 alumnos, convirtiéndola en la segunda división escolar más grande del estado.

El tamaño de la clase promedio de la escuela primaria es de 21.86 estudiantes; de la escuela intermedia 19.8; y de la escuela secundaria, 24.1 estudiantes.

En la actualidad hay 55 escuelas primarias, 15 escuelas intermedias, 10 escuelas secundarias, 3 escuelas de educación especial, 2 escuelas alternativas, 2 escuelas tradicionales, y 1 escuela utilizada como sitio especial. Las escuelas primarias ofrecen servicios desde kinder hasta el quinto grado, las escuelas intermedias incluyen desde el sexto hasta el octavo grado, y las escuelas secundarias incluyen desde el noveno hasta el duodécimo grado.

La División Escolar ha empezado recientemente la construcción de la onceava escuela secundaria. Estará ubicada en Nokesville, y se anticipa completar la construcción en septiembre del 2011. Además, se está considerando una propuesta para abrir una Escuela del Gobernador en Innovation Park. La escuela, que estará ubicada en el Condado de Prince William, ofrecerá un programa académico enfocado en ciencias, tecnología, ingeniería, y matemáticas. La propuesta es un trabajo hecho en colaboración con la Universidad de George Mason y las divisiones escolares de la Ciudad de Manassas y Manassas Park. Se anticipa que la escuela abrirá en septiembre del 2010.

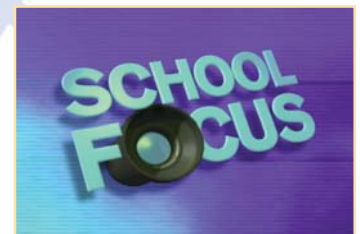
PROGRAMAS DE NOTICIAS ESCOLARES

“School Focus” (*“Enfoque Escolar”*) es el programa de noticias de PWCS que se transmite diariamente a las 9:00 a.m., a las 5:00 p.m. y a otras horas durante la semana. Se transmite por PWCS TV, y está disponible para todos los abonados de Comcast Cable, Canal 18 y Verizon, Canal 36. Los segmentos ofrecen información importante sobre la División Escolar, y destaca eventos especiales, programas educativos, y el personal y los estudiantes que han sido premiados. Por favor, visite pwcstv.com para ver programas a libre disposición o recibir mayor información sobre “School Focus” y cómo usted puede presentar ideas.

“Inside Education” (*“Adentro de la Educación”*), un programa original de PWCS-TV, ofrece detallada información acerca de las principales iniciativas de la división escolar y también mantiene a la comunidad al tanto de los asuntos importantes. En el programa de media hora los líderes de educación y otros invitados discuten y analizan temas importantes. “Inside Education” se

transmite todos los martes y jueves a las 7:30 p.m. y los sábados y domingos a las 9:30 a.m. en PWCS-TV (Comcast, Canal 18 y Verizon, Canal 36).

Los programas también siempre están disponibles en pwcstv.com. Haga clic en “Video On Demand” (*“Video a Libre Disposición de Todos”*). La oficina de Servicios de Producción de Medios de Comunicación produce los programas “School Focus” e “Inside Education”. Para obtener más información, visite a pwcstv.com.



LA JUNTA ESCOLAR

La Junta Escolar del Condado de Prince William es la encargada de establecer las políticas que gobiernan la División Escolar. Hay ocho miembros de la Junta Escolar, uno de cada distrito magistral, y un miembro especial que funciona como presidente. Los residentes del Condado de Prince William eligen a sus representantes de la Junta Escolar por períodos de cuatro años. El período de la Junta actual se extiende desde el 1º de enero del 2008 hasta el 31 de diciembre del 2011.

La Junta Escolar se reúne durante el año escolar el primer y el tercer miércoles de cada mes, a las 7:00 p.m., en la Sala de Reuniones de la Junta Escolar, 14715 Bristow Road, Manassas, VA 20112. Las reuniones del primer y el tercer miércoles son reuniones públicas, y se transmiten en directo por PWCS TV (canal 18 de Comcast Cable y canal 36 de Verizon). Las reuniones a puertas cerradas se realizan antes de las reuniones regulares a las 6:00 p.m. Las reuniones especiales se realizan cuando es necesario tratar de asuntos escolares. Todas las reuniones especiales se anuncian con anticipación a través de las noticias locales. Para obtener el horario de las reuniones de la Junta Escolar, llame al 703.791.2776, o visite el sitio web de la División Escolar: pwcs.edu.

Todas las reuniones de la Junta Escolar, excepto las que son a puertas cerradas, están abiertas al público. Los ciudadanos están invitados a asistir y a informarse sobre el funcionamiento de las Escuelas Públicas del Condado de Prince William. El orden del día, que se publica con anterioridad, puede verse en el sitio web pwcs.edu. Para obtener más información sobre un asunto específico, llame al Secretario de Junta al 703.791.8709.

Los Informes de la Junta (*Board Briefs*), que se publican tras cada reunión, resumen las acciones tomadas por la Junta Escolar. Estos informes están disponibles en pwcs.edu.

Los ciudadanos que deseen dirigirse a la Junta Escolar durante el tiempo designado para comentarios de los ciudadanos pueden comunicarse con el Secretario de la Junta por escrito, por teléfono o por correo electrónico, a la dirección abajo señalada, antes del mediodía del día de la reunión de la Junta. Si prefieren, pueden escribir su nombre en la lista de personas que quieren dirigirse a la Junta antes de las 6:55 p.m. el día de la reunión. Esta lista se encuentra en la entrada de la Sala de Reuniones de la Junta Escolar. Sírvase proporcionar su nombre, dirección, número de teléfono, y el tema que usted desea presentar a la Junta.

Clerk to the School Board
P.O. Box 389
Manassas, VA 20108
Teléfono: 703.791.8709
Correo electrónico: pwcsclerk@pwcs.edu

La función principal de la Junta Escolar es desarrollar políticas para el funcionamiento de la División Escolar. Estas políticas abarcan la enseñanza, la administración, el personal, los estudiantes y otras áreas. Hay copias disponibles de estas normas en el sitio web y en la Oficina del Empleado Administrativo de la Junta Escolar (*Clerk to the School Board*).



Milton C. Johns
Presidente
General
571.261.2157



Distrito de Woodbridge
Denita S. Ramirez
Vicepresidenta
703.490.0528



Distrito de Dumfries
Betty D. Covington
703.221.0883



Distrito de Occoquan
Grant Lattin
703.491.1780



Distrito de Neabsco
Julie C. Lucas
703.490.2338



Distrito de Coles
Michael I. Otaigbe, Ph.D.
703.791.2475



Distrito de Gainesville
Don Richardson
703.753.6551



Distrito de Brentsville
Gil Trenum
703.594.2492

Junta Escolar

Sr. Milton C. Johns
Presidente General

Sra. Denita Ramirez
Vicepresidenta
Distrito de Woodbridge

Sra. Betty D. Covington
Distrito de Dumfries

Sr. Grant Lattin
Distrito de Occoquan

Sra. Julie C. Lucas
Distrito de Neabsco

Sr. Don Richardson
Distrito de Gainesville

Dr. Michael I. Otaigbe
Distrito de Coles

Sr. Gil Trenum
Distrito de Brentsville

Superintendente de Escuelas

Dr. Steven L. Walts

Personal del Superintendente

Sra. Rae E. Darlington
Vice Superintendente

Sr. David S. Cline
Superintendente Asociado para Finanzas y Servicios de Apoyo

Sr. Todd Erickson
Superintendente Asociado para las Escuelas Primarias de la Zona Central

Sra. Pamela K. Gauch/Sr. Wayne K. Mallard/Sr. Kris Pedersen
Superintendentes Asociados Interinos para Aprendizaje Estudiantil y Responsabilidad

Sr. Keith A. Imon
Superintendente Asociado para Comunicaciones y Servicios Tecnológicos

Sr. Keith J. Johnson
Superintendente Asociado para Recursos Humanos

Sra. Diana Lambert-Aikens
Superintendente Asociada para las Escuelas Primarias de la Zona Este

Sr. Michael A. Mulgrew
Superintendente Asociado para las Escuelas Secundarias

Sra. Alison Nourse-Miller
Superintendente Asociada para las Escuelas Primarias de la Zona Oeste

Dra. Catherine P. Puttre
Superintendente Asociada para las Escuelas Intermedias



Condado de Prince William

ESCUELAS PÚBLICAS

Ofreciendo una Educación de Clase-Mundial

P.O. BOX 389 • MANASSAS, VA 20108 • PWCS.EDU • 703.791.7200

Publicado por la oficina de Relaciones Comunitarias, junio del 2009